



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (*продолжение*)

Речь г-на Шеху, председателя совета министров Народной Республики Албании	141
Речь г-на Кастро, премьер-министра Кубы	146

*Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД
(Ирландия)*

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н ШЕХУ (председатель совета министров Народной Республики Албании): Как представитель Народной Республики Албании я счастлив передать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций искренний привет албанского правительства и албанского народа и пожелать ей успеха в ее важной работе.

2. Правительство Народной Республики Албании высоко ценит благородную роль Организации Объединенных Наций, в создание которой албанский народ также внес свой вклад самоотверженной борьбой против наци-фашизма плечом к плечу с другими союзными народами. Политика нашего миролюбивого государства свидетельствует об уважении албанским правительством основных принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций.

3. Год назад Генеральная Ассамблея проводила свою работу в условиях относительного ослабления международной напряженности. В этом отношении большое значение имели предложения советского правительства о всеобщем и полном разоружении (A/4219). Эти предложения, а также достигнутое соглашение о созыве совещания в верхах между Советским Союзом, Соединенными Штатами Америки, Англией и Францией зародили надежды на укрепление мира и безопасности народов.

4. Правительство Народной Республики Албании, которая всегда боролась и будет бороться за мир и дружбу между народами, за торжество политики мирного сосуществования, приветствовала и активно поддерживала этот благоприят-

ный курс в международных отношениях, который намечался год назад.

5. Нам приходится отметить, что в этом году сессия Генеральной Ассамблеи проводит свою работу в напряженной атмосфере, в обстановке обострения международного положения, явившегося результатом политики «холодной войны» и «с позиции силы», проводимой империалистическими реакционными кругами.

6. Теперь взоры народов обращены к этому высокому международному форуму и народы по праву ожидают, чтобы Объединенные Нации нашли пути и средства для устранения угрозы войны и для обеспечения прочного мира. Не может быть сомнений в том, что участие высокопоставленных государственных деятелей ряда стран создает благоприятные условия для того, чтобы в ходе работы данной сессии Генеральной Ассамблеи были сделаны положительные шаги в укреплении мира.

7. Правительство Народной Республики Албании считает, что при теперешнем положении обострения напряженности для каждого правительства, действительно сознающего ответственность перед своим народом и перед человечеством, нет более священной задачи, чем посвятить всю свою энергию делу сохранения мира и международной безопасности.

8. Существование и процветание наряду с капиталистической системой социалистической системы являются объективной реальностью, не зависящей от желания отдельных кругов или правительств, главная цель которых — увековечить капиталистическую систему и уничтожить социалистическую систему.

9. В этих новых исторических условиях наше правительство глубоко убеждено, что единственным путем для обеспечения мира и избавления человечества от третьей мировой войны является путь мирного сосуществования двух социальных систем.

10. Народная Республика Албания твердо стоит за мирное сосуществование, ибо албанский народ против войны, ибо мир заложен в самой сущности социалистического строя, который был установлен в нашей стране 16 лет назад. Об этом свидетельствует вся деятельность Народной Республики Албании и ее мирная политика. Сосуществование мы понимаем как необходимую форму в международных отношениях между двумя системами на данном историческом этапе развития человечества.

11. Но в то время как социалистические государства, независимые национальные государства и государства, проводящие политику нейтралитета, которую албанское правительство поддерживает и оценивает как вклад в дело защиты мира, а также широкие слои народа в самих капиталистических странах твердо стоят и активно борются за мирное сосуществование, реакционные круги Соединенных Штатов и их союзников являются ярыми противниками политики мирного сосуществования и проводят политику, ведущую к войне.

12. Чтобы помешать ослаблению напряженности, реакционные круги Соединенных Штатов Америки перешли к открытым актам агрессии, какими являются засылка самолета У-2 на территорию Советского Союза в день 1 мая 1960 года. Это событие, как известно, торпедировало совещание в верхах и привело к обострению всей обстановки. Президент Соединенных Штатов Америки сделал беспрецедентное в анналах истории дипломатии заявление, провозгласив шпионаж официальной и легальной политикой Соединенных Штатов. Как могут такие действия совмещаться с мирным сосуществованием? Эти действия являются грубым нарушением принципов Устава Организации Объединенных Наций, основного принципа взаимоотношений суверенных государств в мирное время, они являются вызовом каждому государству, которому дороги национальный суверенитет и мир.

13. Правительство Народной Республики Албании считает, что уважение национального суверенитета каждого государства является основным условием нормальных и мирных взаимоотношений между государствами. Поэтому мы не можем не осуждать как крайне опасную для дела мира эту позицию правительства Соединенных Штатов. Поэтому мы полностью поддерживаем совершенно правильную позицию, занятую Советским Союзом, как единственно правильную и достойную позицию для государства, отстаивающего свою неприкосновенность и мир.

14. На этой сессии Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос об агрессивных действиях Соединенных Штатов против Советского Союза. Делегация Народной Республики Албании поддерживает эту инициативу и не преминет в свое время высказать свою точку зрения по этому вопросу. Народная Республика Албания также является постоянным объектом враждебной политики правящих кругов Соединенных Штатов. Вопрос, который предстоит обсуждать, касается всех свободных и суверенных народов, так как он связан с политикой великой державы, лелеющей абсурдную мечту уничтожить свободу и независимость других народов и установить повсюду свою гегемонию. На деле эта агрессивная политика направлена не только против Советского Союза, Китайской Народной Республики и других стран народной демократии, но и против всех стран, не подчиняющихся американскому империализму и желающих жить свободными. Теперь

весь мир является свидетелем политики шантажа и нажима, заговора и агрессии, практикуемой Соединенными Штатами в отношении героического кубинского народа. Трагические события в Конго, вмешательство в Лаосе, бесчисленные преступления в Южном Вьетнаме, экономический, политический и военный нажим на многие и многие другие страны мира — все это имеет своим источником агрессивную политику реакционных империалистических кругов, и в первую очередь политику Соединенных Штатов Америки. События последнего времени в Южной Корее, в Турции и Японии показывают, что и в тех странах, где позиции американских империалистов считались «весьма прочными», и там вмешательство и диктат Соединенных Штатов стали для народов невыносимыми.

15. Дело мира — самое священное дело для всех народов мира. Ни один народ в мире не хочет войны. Войны хотят лишь враги народов, реакционные империалистические круги, которые в производстве вооружений и в пролитой при помощи производимого ими оружия крови народов усматривают источник своего обогащения. Теперь для всех народов мира стало ясно, что лагерь социализма стал несокрушимым оплотом мира во всем мире и решающим препятствием для агрессивных планов и агрессивной политики империализма. Зона мира постоянно расширяется. Антиимпериалистическая национально-освободительная борьба угнетенных и колониальных народов, до основания разрушающая колониальную систему, составляет одно из важнейших событий нашего времени и является важнейшим элементом для защиты мира.

16. Несколько дней назад мы с глубоким удовлетворением приветствовали 13 государств Африки, а также Республику Кипр, которые приобрели независимость в этом году и были приняты в члены Организации Объединенных Наций. Албанский народ и его правительство, которые всегда были солидарны с национально-освободительной борьбой угнетенных и колониальных народов, от всей души радуются этой исторической победе. Народная Республика Албания готова сотрудничать со всеми новыми государствами на благо делу мира, свободы и прогресса народов. Мы также выражаем уверенность, что недалек тот день, когда героическая и полная жертв борьба братского алжирского народа увенчается завоеванием свободы и национальной независимости, когда ни один народ в Азии, Африке и где бы то ни было не будет больше страдать под игом колониальной зависимости.

17. Позорная колониальная система, которая принесла столь много страданий и лишений большинству народов мира, доживает свои последние дни. Прискорбные события в Конго показывают, что колониальные державы всячески стараются снова завоевать утраченные позиции, но никакие проiski и никакая сила не в состоянии остановить неумержимый исторический процесс освобождения колониальных народов.

18. Правительство Народной Республики Албании полностью согласно с советским правительством относительно того, что пора уже поставить вопрос о полной и окончательной ликвидации колониального режима во всех его формах. Нет сомнения, что Организация Объединенных Наций может оказать огромное влияние в осуществлении этой исторической задачи. Наша делегация с большим удовлетворением поддерживает предложенную советской делегацией декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам (А/4502) и считает, что принятие этой декларации Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций будет способствовать делу свободы и прогресса народов, а также делу всеобщего мира.

19. В связи с этим вопросом я хочу выразить не только наше сожаление, но и наши решительные возражения по поводу того, что Организация Объединенных Наций была использована против независимости, суверенитета и национального единства Республики Конго из-за того, что Генеральный Секретарь Организации г-н Хаммаршельд встал на сторону колонизаторов, а не на сторону правого дела конголезского народа и его законного правительства. Делегация Народной Республики Албании присоединяется к данной Н. С. Хрущевым оценке деятельности Генерального Секретаря и его аппарата (869-е заседание) и поддерживает предложение о замене поста Генерального Секретаря коллективным органом. Мы согласны также с советским предложением о пересмотре вопроса относительно места резиденции Организации Объединенных Наций, ибо, как известно, правительство Соединенных Штатов не только не заботится о создании благоприятных условий работы для делегаций стран-участниц, но даже принимает в отношении многих делегаций невыносимые ограничительные и дискриминационные меры, несовместимые с духом и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

20. Народная Республика Албания твердо уверена, что дело мира победит, ибо теперь силы мира превосходят силы войны. Мы считаем, что мир может быть сохранен и упрочен, если все народы всегда будут бдительны по отношению к агрессорам, объединят свои усилия в борьбе за сохранение мира и будут отстаивать мир до конца. Мы уверены, что при общих усилиях государств-членов Организация Объединенных Наций может сыграть важную роль в обеспечении мира и международной безопасности.

21. Прошло 15 лет со времени окончания второй мировой войны, а германская проблема еще не получила своего разрешения. Если эта проблема не будет решена мирным путем, то это составит серьезную угрозу для дела мира. Мы считаем, что заключение мирного договора положило бы конец этому опасному наследию второй мировой войны и одновременно решило бы вопрос о Западном Берлине, привело бы к укреплению мира и безопасности в Европе и во всем мире.

22. Правительство Народной Республики Албании считает, что самым жизненным вопросом для всего человечества, для обеспечения мира является ныне вопрос о разоружении. Наше правительство всегда стояло и стоит за всеобщее и полное разоружение.

23. Албанский народ хорошо знает ужасы войны, так как иноземные захватчики заставили его проложить себе путь во мраке веков с мечом в руках. Албанский народ стал первой жертвой итальянской фашистской агрессии в Европе в 1939 году. Он встретил итальянскую оккупацию с оружием в руках и не прекращал своей национально-освободительной борьбы до полного освобождения страны и завоевания свободы. Несмотря на то что во второй мировой войне албанский народ насчитывал немногим больше миллиона человек, он весь поднялся на борьбу с наци-фашистскими захватчиками, создав в глубоком тылу боевого порядка итало-немецких оккупантов сильную национально-освободительную армию, насчитывавшую 70 тысяч партизан, организованных в ударные бригады и дивизии, и сражаясь оружием, захваченным у оккупантов в ходе борьбы. Около восьми процентов населения нашей страны погибло на полях сражений, было ранено или посажено в тюрьмы; тридцать пять процентов городов и сел было сравнено с землей; одна треть поголовья скота была истреблена; все народное хозяйство было разорено. Но в конечном итоге в результате пролитой крови, в результате Великой Отечественной войны Советского Союза против гитлеровской армии, а также войны тогдашних союзников албанский народ завоевал свободу и теперь строит новую, счастливую жизнь. Он хорошо знает войну, поэтому ненавидит ее и прилагает все усилия на строительство мирной жизни, на обеспечение мира. Албанский народ ненавидит войну не потому, что боится ее. Его ничто не утешит. Он стоит и всегда будет стоять за мир, но если кто-нибудь осмелится посягнуть на его свободу, то пусть знает, что албанский народ не привык гнуть спину и сумеет постоять за свою свободу.

24. Всеобщее и полное разоружение является самым страстным желанием всех народов. За эти 15 лет, истекших после войны, не только не сделано ни одного шага вперед на этом пути, но гонка вооружений продолжается быстрыми темпами; бесконечные переговоры о разоружении до сих пор не дали никаких результатов; многочисленные предложения и конкретные правильные мероприятия Советского Союза и других миролюбивых стран в области разоружения не встречали ни малейшей готовности со стороны западных держав.

25. Событием исторического значения в этом вопросе являются известные предложения советского правительства о всеобщем и полном разоружении. Наше правительство поддерживало и поддерживает все предложения Советского Союза о всеобщем и полном разоружении; оно считает, что эти предложения представляют собой

единственно правильный путь для обеспечения прочного мира.

26. Известно, что в своей резолюции от 20 ноября 1959 года [1378 (XIV)] Генеральная Ассамблея единодушно одобрила принцип всеобщего и полного разоружения и рекомендовала заключить в кратчайший срок соответствующий договор.

27. В то время как Советский Союз проявлял добрую волю, сократив в одностороннем порядке свои вооруженные силы на одну треть их состава, совет НАТО принял решение увеличить состав вооруженных сил стран-участниц; Соединенные Штаты увеличили свой военный бюджет; милитаризация Западной Германии приняла угрожающие размеры; Соединенные Штаты совершили грубые провокационные действия против социалистических стран. Работа Комитета десяти государств по разоружению не дала результатов, несмотря на постоянные усилия делегаций социалистических стран договориться с делегациями западных стран.

28. Известно, что, предпринимая усилия для достижения договоренности и решения проблемы разоружения, советское правительство 2 июня 1960 года выдвинуло измененную программу всеобщего и полного разоружения (A/4374), в которой учитывались многие замечания западных держав относительно предыдущих советских предложений. Но, когда Советский Союз принял некоторые из предложений западных держав, последние отказались от своих же предложений. Таким образом, своей позицией западные державы еще раз доказали, что на деле они против всеобщего и полного разоружения. Представленные в Комитете десяти государств социалистические страны вынуждены были покинуть Комитет, чтобы не дать возможности западным державам использовать бесконечные переговоры в Комитете как ширму для прикрытия их замыслов, направленных против дела мира. Западные державы несут ответственность за провал переговоров в этом Комитете.

29. По предложению советского правительства вопрос о всеобщем и полном разоружении будет снова обсуждаться на данной сессии Генеральной Ассамблеи. Выступая перед этим форумом 23 сентября 1960 года (869-е заседание), председатель совета министров СССР Н. С. Хрущев снова подчеркнул твердую решимость советского правительства продолжать усилия, с тем чтобы добиться всеобщего и полного разоружения, являющегося глубоким стремлением всех народов. При этом он представил на рассмотрение Генеральной Ассамблеи заявление советского правительства по вопросу о разоружении (A/4503), а также другой документ — «Основные положения договора о всеобщем и полном разоружении» (A/4505). Делегация Народной Республики Албании оценивает эти предложения советского правительства как новые шаги и как важные конструктивные усилия на пути решения этой жизненно важной проблемы; она заявляет о сво-

ей поддержке этих столь положительных мероприятий.

30. Сохраняя за собой право подробно высказаться по этому основному вопросу данной сессии, наша делегация желает Генеральной Ассамблее найти в себе достаточно сил для принятия конкретных мер по разработке соглашения о всеобщем и полном разоружении, беря за основу новые предложения Советского Союза.

31. Албанское правительство желает подчеркнуть, что одним из основных органических недостатков в переговорах по разоружению было и остается отсутствие в них Китайской Народной Республики. Китайская Народная Республика — это самое большое в мире государство по количеству населения, это могущественное и миролюбивое государство. Трудно представить себе эффективное решение жизненно важной проблемы разоружения без участия Китайской Народной Республики, поскольку народный Китай остается вне нашей Организации и поскольку хорошо известно, что правительство Китайской Народной Республики вполне законно заявляло, что не будет считать себя связанным никакими международными соглашениями по разоружению или по другим вопросам, достигнутыми без его официального участия и не подписанными официальными представителями Китайской Народной Республики.

32. Вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций стал делом неотложным, отвечающим интересам самой Организации Объединенных Наций и мира. Организацию Объединенных Наций нельзя считать универсальной организацией, способной решать великие международные проблемы, если в ней не участвует народный Китай. Мы считаем, что уже пора покончить с таким ненормальным положением и вышвырнуть вон чанкайшистскую марионетку, занимающую здесь место великого Китая по воле американского правительства, что Генеральная Ассамблея должна преодолеть бессмысленное упорство правительства Соединенных Штатов Америки в этом вопросе и пригласить истинных представителей великого и миролюбивого китайского народа занять принадлежащее им место в нашей Организации. Албанское правительство полностью поддерживает предложение советского правительства (A/4474) о включении в повестку дня настоящей сессии Генеральной Ассамблеи вопроса о принятии Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций.

33. Китайская Народная Республика стала важнейшим фактором мира и прогресса в Азии и во всем мире. В Китае ценой пролитой крови великого китайского народа водружено знамя социализма, и это знамя никогда не будет спущено. За десять лет, истекших со времени освобождения, народный Китай в 12 раз увеличил промышленную продукцию, в 2,5 раза — сельскохозяйственную продукцию; он успешно осуществляет культурную и техническую революцию, неуклон-

но улучшает материальное положение много-миллионного народа.

34. Соединенные Штаты несправедливо оккупируют Тайвань и другие близлежащие острова, являющиеся китайской территорией и принадлежащие Китайской Народной Республике. Не случайно поэтому международная реакция выдумывает самые бессмысленные, фантастические и клеветнические измышления и «теории», обвиняя народный Китай в том, что он якобы хочет войны, а не мира. Народный Китай идет в первых рядах борьбы за мир и мирное сосуществование, он решительно выступает за разоружение, за ослабление международной напряженности.

35. В такое время, когда в Организацию Объединенных Наций справедливо принимаются все страны, только что получившие свободу и национальную независимость, албанское правительство считает совершенно справедливым, чтобы Монгольская Народная Республика, уже давно подавшая просьбу принять ее в члены и известная как глубоко миролюбивое и демократическое государство, заняла свое достойное место в Организации Объединенных Наций.

36. Воля албанского народа и албанского правительства такова, чтобы всю нашу энергию посвящать развитию экономики и культуры, неуклонному улучшению жизни народа, делу укрепления мира и дружбы между народами. Наша внешняя политика основана на вечной дружбе и единстве со странами социалистического лагеря, на дружественных и мирных взаимоотношениях с другими странами, на принципах мирного сосуществования между государствами с различным социальным строем.

37. Шестнадцать лет назад, когда Албания освободилась от наци-фашистской оккупации, она была отсталой аграрной страной, неиндустриализованной, с примитивным сельским хозяйством; 85 процентов ее населения было неграмотным, страна была покрыта развалинами шестилетней войны. Феодализм и империализм обрекли наш народ на нищету и темноту. Народная революция сделала наш народ подлинным хозяином своей страны, сделала его свободным и открыла перед ним пути неограниченного развития. В настоящее время объем промышленной продукции у нас в 24 раза превышает уровень 1938 года, сельскохозяйственная продукция удвоилась. Албания теперь является аграрно-индустриальной страной и уже вступает на путь превращения в индустриально-аграрную страну. У нас ликвидирована неграмотность, теперь каждый пятый человек учится; мы имеем свой новый университет и широкую сеть школ всех ступеней, мы создали широкую сеть учреждений здравоохранения, где каждому гражданину предоставлена возможность бесплатного лечения. У нас не только нет роста цен на товары широкого потребления, но, наоборот, цены неуклонно снижаются. Также неуклонно уменьшаются налоги с населения, которые в государственном бюджете составляют ныне лишь около двух процентов общего

дохода; неуклонно повышается жизненный уровень народа.

38. Социализм превратил Албанию в передовую, сильную и неприкосновенную страну. Враждебная политика, бесчисленные провокации и заговоры американского империализма и его сторонников, направленные на свержение народной власти, на то, чтобы отнять у албанского народа его исторические завоевания, всегда терпели и будут терпеть крах.

39. Наша страна расположена на Балканах, в такой зоне, которая в прошлом из-за противоречий различных империалистических держав не раз была полем кровавых сражений, очень дорого обошедшихся балканским народам. Народная Республика Албания совместно с Советским Союзом, а также с Народной Республикой Болгарией и с Румынской Народной Республикой предпринимает многочисленные усилия, чтобы превратить Балканы и район Адриатики в зону мира, плодотворного сотрудничества, в фактор стабильности и мира в Европе. Этой цели отвечают инициатива, направленная на превращение Балкан и района Адриатики в зону, свободную от атомного и ракетного оружия, а также наши усилия установить добрососедские отношения с соседними государствами. И если эти наши усилия и повторные предложения не всегда встречали готовность у наших соседей, то это не по нашей вине.

40. Албанское правительство еще раз подчеркивает, что установление баз атомного и ракетного оружия в Италии и Греции, являющихся непосредственными соседями Албании, представляет собой прямую угрозу для Албании и других народно-демократических стран на Балканах.

41. Албанское правительство считает, что государства зоны Балкан и Адриатики могут и должны найти путь соглашения между собой в вопросе об улучшении их общих взаимоотношений на основе равноправия, невмешательства, взаимного уважения и взаимной выгоды, на основе принципов мирного сосуществования. Албанское правительство готово вести переговоры также с греческим правительством об установлении нормальных отношений между двумя соседними странами, но всегда лишь при условии полного равноправия и без всякого политического или территориального притязания в отношении друг друга.

42. Правительство Народной Республики Албании развивает свои дружественные экономические и культурные связи с арабскими странами, с которыми албанский народ связывает традиционную дружбу, а также со многими странами Европы, Африки и Азии. Мы вновь подтверждаем свою готовность установить нормальные отношения со всеми теми государствами, которые хотят иметь с нами такие отношения, в том числе и с Соединенными Штатами и Англией.

43. В наших отношениях со всеми государствами мы твердо придерживаемся принципа невмешательства во внутренние дела. Мы никогда не вме-

шивались и не вмешиваемся во внутренние дела других стран. Но мы также не желаем и никогда не позволим, чтобы другие государства вмешивались в наши внутренние дела.

44. В повестке дня этой сессии Генеральной Ассамблеи стоит ряд вопросов, разрешение которых со стороны Организации Объединенных Наций намного способствовало бы делу мира. Албанская делегация постарается принимать участие в их рассмотрении и правильном решении.

45. Однако мы не можем не выразить сожаления и не указать на опасность попыток, которые предпринимаются для того, чтобы навязать включение в повестку дня настоящей сессии абсурдных вопросов, вроде венгерского и тибетского, лишенных всяких основ и представляющих собой грубое и недопустимое вмешательство во внутренние дела суверенных государств, что явно противоречит положениям Устава. Их провокационный характер очевиден. Они ставятся для того, чтобы отравить атмосферу на Генеральной Ассамблее. Албанская делегация решительно отвергает эти коварные попытки.

46. В заключение позвольте мне, г-н Председатель, выразить уверенность албанского народа и албанского правительства, которое я имею честь возглавлять, что в конечном счете благородное дело, ради которого создана Организация Объединенных Наций, — дело мира и сотрудничества между народами — восторжествует и что Организация Объединенных Наций будет все больше заслуживать доверие всех народов.

47. Г-н КАСТРО (премьер-министр Кубы) (*говорит по-испански*): Хотя мне и создали репутацию оратора, произносящего длинные речи, Ассамблея может не беспокоиться. Я всячески постараюсь быть кратким и скажу только то, что, по нашему мнению, должно здесь быть сказано. Я буду также говорить медленно, чтобы облегчить работу устных переводчиков.

48. Некоторые считают, что члены кубинской делегации очень недовольны приемом, который им был оказан. В действительности это не так. Мы отлично понимаем, почему такой прием был нам оказан, и поэтому мы не возмущаемся. Никто не должен волноваться: Куба внесет свою лепту в достижение взаимопонимания в мире. Мы будем продолжать прилагать к этому наши усилия, и мы будем говорить откровенно.

49. Посылка делегации в Организацию Объединенных Наций обходится дорого. У нашей страны, принадлежащей к числу слаборазвитых стран, очень мало свободных средств, но если мы их потратили, то мы это сделали для того, чтобы высказаться на этом собрании представителей почти всех стран мира с полной откровенностью.

50. Ораторы, говорившие до меня, выразили здесь свою озабоченность проблемами, интересующими весь мир. Нас также интересуют эти проблемы. Кроме того, Куба находится на особом положении: в настоящее время она сама является предметом особой озабоченности, поскольку,

как совершенно справедливо на это указали здесь некоторые представители, Куба является одной из многих существующих в настоящее время в мире проблем.

51. Это не подлежит сомнению; помимо проблем, волнующих в настоящее время весь мир, у Кубы есть свои собственные проблемы, которыми озабочен ее народ. Здесь говорилось о стремлении к всеобщему миру — это желание всех народов и нашего народа также. Но мы, кубинцы, были в течение долгого времени лишены того мира, упрочить который стремится все человечество. Опасности, представляющиеся другим народам мира сравнительно маловероятными, являются для нас конкретными проблемами и вызывают у нас озабоченность. Приехать сюда, чтобы изложить на этой Ассамблее волнующие Кубу проблемы, нам было нелегко. Нелегко было сюда добраться. Очевидно, мы находимся на особом положении. Неужели мы, члены кубинской делегации, являемся представителями худшего в мире правительства? Неужели мы, представители кубинского народа, заслужили такого плохого приема, который нам оказали? Почему такой прием был оказан именно нашей делегации? Куба посылала в Организацию Объединенных Наций много делегаций. Кубу здесь представляли много различных лиц, но эти исключительные меры были приняты только по отношению к нам: ограничение островом Манхеттен; инструкции всем гостиницам не сдавать нам комнат; проявленная к нам враждебность и изоляция, осуществляемая под предлогом принятия мер безопасности.

52. Вероятно, никто из находящихся здесь делегатов, представляющих не отдельных частных лиц, а страны, отношение к которым должно соответствовать тому, кого они представляют, — вероятно, никто из вас, я повторяю, по прибытии в город Нью-Йорк не был подвергнут личным издевательствам, оскорблениям, какие испытал глава кубинской делегации.

53. Я говорю это не для того, чтобы вызвать в Ассамблее негодование. Я просто говорю правду. Нам давно пора встать и заговорить откровенно. Люди говорят о нас уже очень давно; о нас говорят газеты, а мы все молчим. Мы не можем защитить себя от нападок в этой стране. Сейчас, однако, нам представляется случай высказать правду, и мы не откажемся от этого.

54. Личные унижения, попытки вымогательства, высылание из гостиницы, в которой мы остановились, и переезд в другую гостиницу после того, как мы сделали все возможное для избежания каких бы то ни было осложнений, решение не покидать своего местожительства, за исключением поездок на заседания Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (в тех редких случаях, когда мы посещаем заседания) и поездок на приемы в советское посольство, чтобы только избежать возникновения каких бы то ни было проблем и осложнений, — этого всего оказалось недостаточно для того, чтобы нас оставили в покое.

55. В течение ряда лет из Кубы в Соединенные Штаты выехало значительное количество эмигрантов. За последние двадцать лет в эту страну переселились свыше ста тысяч кубинцев, которые в душе хотели бы всю жизнь оставаться на своей родине или снова вернуться домой, как поступают все, кого социальные или экономические мотивы заставили покинуть свою страну. Все эти живущие в Америке кубинцы работают. Они соблюдают и продолжают соблюдать американские законы и, что вполне естественно, искренне переживают за свою родину и симпатизируют прошедшей там революции. В связи с их пребыванием в стране никогда не возникало никаких проблем.

56. Но вот наступил день, когда в эту страну начали прибывать гости другого типа — военные преступники, сюда стали прибывать лица, которые в ряде случаев убивали сотни своих соотечественников. Печать им сейчас же выразила свою радость, власти их приветствовали. Такая встреча, естественно, отразилась на их поведении, и у них стали происходить частые столкновения с кубинскими эмигрантами, которые давно и честно работают в этой стране.

57. Один из таких инцидентов, спровоцированный теми, кто чувствует поддержку со стороны организаторов систематически проводимых кампаний против Кубы и со стороны властей, привел к убийству девочки. Для нас всех это было трагическим событием. Но виновниками этого убийства были не кубинцы, проживающие в Соединенных Штатах. Еще в меньшей степени в этом убийстве была виновна кубинская делегация. Тем не менее все мы своими глазами видели заголовки газет, сообщавших, что десятилетнюю девочку убила группа сторонников Кастро. С лицемерием, присущим тем, кто отвечает за отношения между этой страной и Кубой, представитель Белого дома немедленно сделал заявление, привлекая внимание мировой общественности к этому факту и взваливая за это вину на кубинскую делегацию. Представитель Соединенных Штатов на этой Ассамблее не смог не прибегнуть к фарсу, послав телеграмму правительству Венесуэлы и телеграмму, выражающую соболезнование членам семьи этой девочки, как будто он был обязан от имени Организации Объединенных Наций объяснить то, за что якобы лежала ответственность на кубинской делегации.

58. Но это было еще не все. Когда мы вынуждены были покинуть один из отелей этого города и прибыть в резиденцию Организации Объединенных Наций, чтобы принять меры для подыскания себе другого помещения, нам предложил свои услуги скромный негритянский отель в Гарлеме. Это предложение поступило в тот момент, когда мы беседовали с Генеральным Секретарем. Тем не менее один из служащих государственного департамента сделал все возможное, чтобы воспрепятствовать нам остановиться в этой гостинице.

59. В этот момент, как по мановению волшебной палочки, нью-йоркские постиницы, которые ранее

отказывались принять кубинскую делегацию, стали одна за другой предлагать номера почти бесплатно. Естественно, что просто из вежливости мы согласились поселиться в Гарлеме. Казалось, мы имели право надеяться, что нас после этого оставят в покое. Но этого не произошло. Так как помешать нашему проживанию в Гарлеме было нельзя, сразу были пущены слухи и мир оповестили о том, что кубинская делегация поселилась в публичном доме.

60. В представлении некоторых господ скромная гостиница в Гарлеме, в которой проживают американские негры, не может быть ничем иным, как гольево домом терпимости. Но помимо этого надо было очернить кубинскую делегацию, не проявляя должного уважения даже к женщинам, входящим в ее состав или в состав ее технического персонала.

61. Если бы мы были такими людьми, какими нас всеми силами стараются изобразить, империалисты не потеряли бы надежды, которую они в действительности давно потеряли, на то, чтобы нас подкупить или как-то совратить. Но так как эта надежда давно уже потеряна и никогда не была ни на чем основана, после неосновательного заявления, что кубинская делегация поселилась в доме терпимости, нужно признать, что империалистический капитал является проституткой, и отнюдь не «почтительной проституткой» Жан-Поль Сартра, которая нас соблазнить не смогла.

62. Но что сказать относительно кубинской проблемы? Быть может, некоторые из представителей осведомлены о ней хорошо. Некоторые из них — ведь это зависит от источников информации — знают о ней меньше. Но не подлежит сомнению, что для мира в целом кубинская проблема возникла за последние два года. Это новая проблема. До этого у мира было мало оснований знать, что существует Куба. Для многих она представлялась лишь придатком Соединенных Штатов. Даже в глазах многих граждан этой страны Куба была колонией Соединенных Штатов. Если судить по географической карте, это было не так. На географической карте наша страна была обозначена другим цветом, чем Соединенные Штаты. Но в действительности Куба была колонией.

63. Как могло случиться, что наша страна превратилась в колонию Соединенных Штатов? Она стала колонией не в силу своего исторического происхождения; территория Соединенных Штатов и территория Кубы заселялись разными народами. Население Кубы резко отличается от населения Соединенных Штатов по своему этническому составу и по своей культуре, складывавшимся в течение ряда столетий.

64. Куба была последней страной в Америке, освободившейся от испанского колониализма, — пусть извинит меня присутствующий здесь представитель правительства Испании — испанского колониального ига. Поскольку Куба была последней такой страной, ей пришлось вынести особенно тяжелую борьбу за свое освобождение. У Испании в Америке оставалась лишь одна колония,

и она защищала ее со всем упорством и всеми имевшимися в ее распоряжении средствами. Нашему маленькому народу, насчитывавшему в то время едва ли более миллиона человек, пришлось воевать в течение почти тридцати лет одному с армией, которая считалась одной из лучших армий в Европе. Против нашей маленькой нации правительство Испании мобилизовало армию, равную по численности всем вооруженным силам, сражавшимся против всех взятых вместе народов Южной Америки, боровшихся за свою независимость. До пятисот тысяч испанских солдат были брошены против героических усилий нашего народа добиться свободы. В течение тридцати лет кубинцы дрались за свою независимость одни; за эти тридцать лет закалилась любовь нашего народа к свободе и независимости нашей родины.

65. Но, по мнению Джона Адамса, одного из президентов Соединенных Штатов в ранние годы прошлого века, Куба напоминала плод, яблоко, висящее на испанском дереве и готовое, как только созреет, упасть в руки Соединенных Штатов. Испанское господство в нашей стране доживало свои дни. Для того чтобы продолжать против Кубы войну, у Испании не хватало ни людей, ни денег. Испания была разгромлена. Яблоко, по видимому, созрело, и правительство Соединенных Штатов протянуло свои руки. Но в эти руки упало не одно, а несколько яблок: Пуэрто-Рико, героическое Пуэрто-Рико, которое начало борьбу за свою независимость вместе с Кубой, Филиппинские острова и ряд других владений.

66. Однако для установления господства над нашей страной нужно было найти какой-то иной предлог. Куба вела героическую войну, и мировое общественное мнение было на ее стороне. Кубинцы, сражавшиеся за свою независимость, отдавшие свою жизнь, поверили в совместную резолюцию конгресса Соединенных Штатов от 20 апреля 1898 года, в которой провозглашалось: «Народ острова Кубы является и по праву должен быть народом свободным и независимым». Народ Соединенных Штатов выражал симпатии кубинцам в их борьбе за независимость. Совместная декларация явилась законом конгресса Соединенных Штатов, на основании которого Испании была объявлена война.

67. Но иллюзия того времени оказалась жестоким обманом. После двухлетней военной оккупации над нашей родиной разразилось неожиданное. В то самое время, когда кубинский народ на своей конституционной ассамблее вырабатывал основной закон республики, в конгрессе Соединенных Штатов был принят другой закон, предложенный сенатором Платтом. Это — печальное для Кубы воспоминание. На основе закона Платта в конституцию Кубы была включена поправка, которая предоставляла правительству Соединенных Штатов право вмешиваться в политические дела Кубы, а также право арендовать определенные участки кубинской территории для военно-морских баз и угольных станций. Иными словами, на основании закона, изданного за-

конодательной властью иностранного государства, в конституцию Кубы была включена такая поправка, и нашим законодателям дали ясно понять, что если эта поправка не будет принята, то оккупационные силы не будут выведены. Иными словами, законодательный орган чуждой страны силой навязал нашей стране право на вмешательство в наши внутренние дела и право иметь на нашей территории морские базы и угольные станции.

68. Хорошо, что народы, недавно вступившие в эту Организацию, народы, только что начинающие свое независимое существование, имеют перед собой историю нашей страны, чтобы знать, что они могут встретиться с аналогичным положением на своем собственном пути. И если не они, то их преемники, их дети или их внуки, хотя мы думаем, что так долго ожидать не придется.

69. После этого началось новое колониальное порабощение нашей страны: земли, наиболее пригодные для земледелия, были приобретены американскими компаниями; американским компаниям были предоставлены концессии на эксплуатацию наших естественных богатств и рудников, предприятий коммунального хозяйства, торговые концессии и концессии других видов, которые наряду с навязанным силой конституционным правом вмешиваться в наши дела превратили Кубу из испанской колонии в колонию Соединенных Штатов.

70. У колоний нет своего голоса. О колониях мир не знает до тех пор, пока они не имеют возможности повысить свой голос. Вот почему мир не знал ничего об этой колонии и ее проблемах. В учебниках географии появился еще один флаг, еще один герб. На географических картах появился новый цвет, однако независимой республики на Кубе не существовало. Пусть на этот счет никто не обманывается: попытка обмануть себя выглядела бы смешной. Пусть ни у кого на этот счет не будет иллюзий. Куба не была независимой республикой. Куба была колонией, в которой командовал посол Соединенных Штатов Америки. Мы не стыдимся говорить об этом, потому что любой стыд сводится на нет той гордостью, с которой мы заявляем, что теперь ни одно иностранное посольство не управляет нашим народом, так как наш народ сам управляет своей страной.

71. Кубинскому народу снова пришлось вести борьбу за независимость, и он добился ее. Он добился своей независимости после семилетней борьбы с кровавой тиранией. Кто тиранил нашу страну? Ее тиранили те, кто был лишь орудием в руках тех, кто установил господство над экономикой нашей родины. Каким образом, если только не при помощи силы, может оставаться у власти антинародный режим, враждебный интересам народа? Неужели мы должны объяснять здесь представителям наших братских народов Латинской Америки, что представляют собой военные тирании? Неужели им надо объяснять, каким образом эти тирании удерживаются у власти? Неужели им надо рассказывать историю некото-

рых из этих тираний, которые стали классическими? Неужели им надо объяснять, на какие силы эти тирании опираются, какие национальные и международные силы поддерживали военную группу, угнетавшую наш народ? Эта группа опиралась на самые реакционные круги внутри нашей страны, и главным образом на иностранные капиталистические круги, господствовавшие в экономике нашей родины. Все знают, и мы считаем, что даже само правительство Соединенных Штатов признает это, что прежнее кубинское правительство было правительством, угодным монополиям. Почему? Потому что оно подавляло силой все требования народа; силой подавлялись забастовки за лучшие условия жизни; силой подавлялось движение крестьян за землю; силой подавлялись все подлинные народные чаяния.

72. Вот почему круги, направляющие политику Соединенных Штатов, отдавали предпочтение правительствам силы. Вот почему правительства силы удерживались у власти в течение длительного времени и все еще остаются у власти в Америке. Конечно, все зависит от обстоятельств, позволяющих опираться на помощь правительства Соединенных Штатов. Сейчас, например, правительство Соединенных Штатов заявляет, что оно против одного из таких правительств силы, против правительства Трухильо, но оно не заявляет, что оно против других правительств подобного типа, например против правительства Никарагуа или Парагвая.

73. Теперь в Никарагуа нет больше правительства силы. Там конституционная монархия почти такого же типа, как в Соединенном Королевстве: власть там переходит от отцов к детям. Нечто подобное должно было произойти и у нас в стране. Правительство Фульхенсио Батисты было типичным правительством силы, правительством, отвечавшим интересам американских монополий на Кубе. Но это правительство, конечно, не отвечало интересам кубинского народа. Ценой многих человеческих жизней, ценой тяжелых жертв кубинский народ сбросил это правительство.

74. С чем столкнулась революция на Кубе после одержанной победы? Какие чудеса ее ожидали? Она в первую очередь столкнулась с 600 тысячами трудоспособных кубинцев, которые постоянно не имели работы, — в количественном отношении это соответствует тому числу безработных, которое было в Соединенных Штатах во время великого экономического кризиса, охватившего эту страну и почти приведшего ее к катастрофе. 3 миллиона человек из общего числа жителей, немногим превышающего 6 миллионов человек, не пользовались электрическим освещением и никакими другими современными удобствами, которые связаны с электричеством. 3,5 миллиона человек из общего населения Кубы, немногим превышающего 6 миллионов человек, ютились в лачугах, хибарках, непригодных для человеческого жилья. В городах квартирная плата поглощала до одной трети дохода семьи. Плата за электроэнергию и плата за квартиру

в нашей стране были самыми высокими в мире.

75. 37,5 процента населения было неграмотным — не умело ни читать, ни писать. 70 процентов детей школьного возраста в сельских районах не посещало школу. 2 процента населения было больно туберкулезом, что составляло 100 тысяч человек из общего населения, немногим превышающего 6 миллионов человек. 95 процентов детей в сельских районах страдало от болезней, причиняемых паразитами. Детская смертность была поэтому очень высокой. Средняя продолжительность жизни была очень низкой. Кроме того, 85 процентов мелких фермеров платили за свои земли арендную плату, достигавшую 30 процентов их общего заработка, а 1,5 процентам всех землевладельцев принадлежало 46 процентов всей земельной площади страны. Количество больничных коек по отношению к общему числу жителей страны было смехотворным, если сравнить его с тем, каким оно является в странах, имеющих средний уровень медицинского обслуживания. Коммунальное хозяйство, электрические и телефонные компании принадлежали монополиям Соединенных Штатов. Большая часть банков, большая часть внешней торговли, нефтеперегонные заводы, большая часть сахарного производства, лучшие земли и главные промышленные предприятия всех отраслей на Кубе принадлежали американским компаниям. В течение последних десяти лет платежный баланс между Кубой и Соединенными Штатами составил 1 миллиард долларов в пользу последних. И это, не считая сотен миллионов долларов, присвоенных из общественных средств продажными правительствами-тиранами, переправившими эти средства в банки Соединенных Штатов или Европы. Миллиард долларов за десять лет! Бедная и слабо-развитая страна в Карибском море, насчитывавшая 600 тысяч безработных, способствовала экономическому развитию самой развитой в промышленном отношении страны в мире!

76. Таково было положение, в котором мы находились; это положение хорошо известно многим странам, представленным на Ассамблее, потому что в конечном счете все сказанное о Кубе — не что иное, как общий рентгеновский снимок, показывающий подлинное положение дел в большинстве представленных здесь стран. Какую альтернативу должно было выбрать Революционное правительство? Предать свой собственный народ? Конечно, в глазах президента Соединенных Штатов то, что мы сделали для нашего народа, является изменой этому народу, но он бы не считал так, если бы мы вместо того, чтобы быть верными нашему народу, остались верными крупным североамериканским монополиям, эксплуатировавшим экономику нашей страны.

77. Теперь по крайней мере известны те чудеса, которые были обнаружены революцией после ее победы. Чудеса, которые являются просто-напросто обычным продуктом империализма, — теми чудесами, которые свободный мир несет колониальным странам.

78. Никто не может обвинить нас в том, что на Кубе было 600 тысяч безработных, 35,5 процента ее населения было неграмотным, 2 процента больных туберкулезом и 95 процентов детей в сельских районах страдало от болезней, причиняемых паразитами. Нет, никто. До революции никто из нас не имел голоса в решении вопроса о судьбах нашей страны; до нее судьба нашей страны зависела от правителей, служивших интересам монополий; до нее вопрос о судьбах нашей страны решался монополиями. Пытался ли кто-нибудь им мешать? Нет, никто. Чинил ли кто-либо их действиям затруднения? Нет, затруднений им никто не чинил. Они имели возможность делать на Кубе все, что им хотелось, и теперь мы вкушаем плоды их трудов.

79. Каково было состояние резервов страны? Когда тиран Батиста пришел к власти, национальные резервы составляли 500 миллионов долларов — хорошая сумма для капиталовложений в промышленное развитие страны. После победы революции в резерве страны оказалось всего 70 миллионов долларов. Может быть, это было вызвано заботой о промышленном развитии нашей страны? Отнюдь нет. Вот почему нас так удивило и продолжает удивлять, когда мы слышим на Генеральной Ассамблее разговоры о том, что правительство Соединенных Штатов крайне озабочено судьбами стран Латинской Америки, Африки и Азии. Мы не перестаем изумляться: ведь после пятидесяти лет тирании на Кубе мы теперь сами видим ее плоды.

80. Что сделало Революционное правительство? Какое преступление совершило Революционное правительство, что мы встречаем здесь такое отношение; почему у нас здесь, как это выяснилось, такие могущественные враги? Сразу ли возникли у нас проблемы в отношениях с правительством Соединенных Штатов? Нет, не сразу. Разве мы, придя к власти, задались целью создавать международные проблемы? Конечно, нет. Ни одно революционное правительство, пришедшее к власти, не ищет международных проблем. Единственно, чего оно хочет, это направить всю свою энергию на разрешение своих внутренних проблем. Единственно, чего оно хочет, это осуществить внутреннюю программу, как это делает любое правительство, по-настоящему заботящееся о развитии своей страны.

81. Первым обстоятельством, которое мы рассмотрели как недружелюбный к нам акт, был тот факт, что Соединенные Штаты открыли двери всей шайке преступников, обогривших кровью нашу страну. Люди, которые убили сотни беззащитных крестьян, которые неустанно в течение долгих лет пытались заключенных, которые убивали направо и налево, были приняты здесь с распростертыми объятиями. Нам это казалось странным. Чем вызван этот недружелюбный акт властей Соединенных Штатов по отношению к Кубе? Чем объясняются эти враждебные действия? Тогда мы этого еще полностью не понимали, теперь мы в этом отдаем себе полный отчет.

82. Соответствовала ли эта политика должному поведению США по отношению к Кубе, должным взаимоотношениям между Соединенными Штатами и Кубой? Нет, не соответствовала. Мы были пострадавшей стороной, режим Батисты держался у власти с помощью правительства Соединенных Штатов; режим Батисты держался у власти с помощью танков, самолетов и оружия, поставляемых правительством Соединенных Штатов; режим Батисты держался у власти, опираясь на армию, офицеры которой обучались военной миссией правительства Соединенных Штатов. Мы надеемся, что никто из должностных лиц американского правительства этого факта отрицать не будет. Даже когда повстанческая армия вступила в Гавану, главный военный лагерь этого города занимала военная миссия Соединенных Штатов. Такой была армия, которая потерпела поражение — она была разбита и капитулировала. Мы вполне законно могли бы рассматривать как военнопленных тех иностранных офицеров, которые помогали обучать или обучали врагов нашего народа. Мы, однако, этого не сделали. Мы просто предложили членам этой миссии вернуться в свою страну, поскольку мы в их уроках не нуждались, а их ученики были разгромлены.

83. У меня есть один документ. Пусть никого не удивляет его вид, он разорван. Это старое военное соглашение¹, в силу которого тирания Батисты получала от правительства Соединенных Штатов щедрую помощь.

84. Важно обратить внимание на пункт 2 статьи 1 этого соглашения. Этот пункт гласит:

«Правительство Кубы обязуется эффективным образом использовать помощь, получаемую в соответствии с этим соглашением от правительства Соединенных Штатов Америки, в целях осуществления выработанного обоими правительствами плана обороны, согласно которому оба правительства примут участие в мероприятиях, важных для обороны Западного полушария, и не будет без предварительного на то согласия правительства Соединенных Штатов Америки — я повторяю — без предварительного на то согласия правительства Соединенных Штатов Америки использовать эту помощь в иных целях, чем те, для которых она предназначена»².

85. Эта помощь предназначалась для борьбы с кубинскими революционерами. Таким образом, борьба против революции велась с одобрения правительства Соединенных Штатов. И даже когда за несколько месяцев до окончания войны в Соединенных Штатах было введено эмбарго на поставки оружия Батисте после более чем шести лет оказания ему военной помощи, у повстанческой армии имелось доказательство, докумен-

¹ Двустороннее соглашение о военной помощи между Соединенными Штатами Америки и Кубой. Подписано в Гаване 7 марта 1952 года.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 165 (1953), No. 2165.

тальное доказательство того, что и после этого торжественного объявления о введении эмбарго на поставки оружия вооруженные силы тирании получили новые поставки в виде 300 ракетных снарядов, предназначенных для стрельбы с самолетов.

86. Когда наши соотечественники, проживающие в Соединенных Штатах, представили эти документы на суд общественного мнения, правительство Соединенных Штатов ничего не могло сказать в их объяснение, кроме заявления о том, что мы ошибаемся, что они никакого нового военного снаряжения армии тирании не посылали, а просто заменили ракеты неподходящего калибра для самолетов другими ракетами нужного калибра — очевидно, как раз теми ракетами, которыми по нам стреляли, когда мы находились в горах. Это своеобразный способ объяснять противоречия, когда они необъяснимы.

87. Согласно этому объяснению, это не являлось оказанием военной помощи. Это было, очевидно, оказание технической помощи. Почему эти обстоятельства вызвали недовольство нашего народа? Всем, даже самым наивным людям, известно, что в нынешнее время, когда в области военной техники произошла революция, оружие, применявшееся во время последней войны, совершенно устарело; что 50 танков или броневых автомобилей и несколько устаревших самолетов не могут оборонять какой-либо континент или полушарие. С другой стороны, они пригодны для подавления безоружного населения; они пригодны для запугивания народа. Они пригодны для защиты монополий. Поэтому эти соглашения об обороне полушария нужно было бы лучше назвать «соглашениями для защиты монополий Соединенных Штатов».

88. Революционное правительство приступило к проведению своих первых реформ. Прежде всего оно снизило уплачиваемую семьями квартирную плату на 50 процентов. Это было совершенно справедливой мерой, ибо, как уже было сказано раньше, некоторые семьи платили за квартиру почти третью часть своей зарплаты. Население было жертвой колоссальной спекуляции в области жилищного строительства, а городские участки земли были предметом особенно сильной спекуляции, осуществлявшейся за счет населения. Но когда Революционное правительство снизило квартирную плату на 50 процентов, появились недовольные — это были немногие владельцы домов, сдаваемых внаем. Толпы людей вышли на улицы, громко выражая радость, как это произошло бы в любой стране, даже здесь, в Нью-Йорке, если бы квартирная плата для всех семей была снижена на 50 процентов. Это, однако, никаких затруднений в отношениях с монополиями не вызвало; некоторые компании Соединенных Штатов владели большими зданиями, но таких зданий было сравнительно мало.

89. После этого был принят другой закон, закон, аннулирувавший концессии, которые правитель-

ство тирана Фульхенсио Батисты предоставило телефонной компании, являвшейся северо-американской монополией. Эта компания воспользовалась безащитностью кубинского народа для получения весьма выгодных концессий. Революционное правительство эти концессии аннулировало и восстановило ту плату за пользование телефонным обслуживанием, какая была прежде. Это было началом нашего первого конфликта с монополиями Соединенных Штатов.

90. Третьей мерой было снижение тарифа за пользование электроэнергией, который был одним из самых высоких в мире. Так возник наш второй конфликт с американскими монополиями. Нас начали называть коммунистами. Нас стали красить в красный цвет только потому, что мы затронули интересы монополий Соединенных Штатов.

91. Затем мы приняли еще один неизбежный и необходимый закон, принятие которого было неизбежно в нашей стране и который рано или поздно неминуемо будет принят во всех странах мира, по меньшей мере во всех тех странах, которые его еще не провели, — я имею в виду закон о земельной реформе. Конечно, теоретически земельную реформу одобряют все. Никто не может сомневаться в ее необходимости; ни один образованный человек не позволит отрицать того, что она является обязательным условием экономического развития слабых стран мира. На Кубе тоже даже крупные землевладельцы были согласны с проведением земельной реформы, при том, однако, условии, чтобы это была приемлемая для них реформа, подобная земельной реформе, предлагаемой рядом теоретиков, то есть такая земельная реформа, которая не будет проведена до тех пор, пока будет хоть какая-нибудь возможность ее не проводить.

92. Необходимость земельной реформы признали экономическими органами Организации Объединенных Наций; необходимость земельной реформы неоспорима. В нашей стране она была неизбежной; в сельских районах Кубы проживало 200 тысяч семей, не имевших никакой земли, на которой они могли бы выращивать нужные для них сельскохозяйственные культуры. Без проведения земельной реформы наша страна не сделала бы на пути экономического развития и первого шага. Но мы этот шаг сделали. Мы провели земельную реформу. Была ли эта реформа радикальной? Да, была. Была ли она особенно радикальной? Нет. Мы провели такую земельную реформу, которая соответствовала потребностям нашего экономического развития и которая отвечала возможностям нашего сельскохозяйственного развития, — иными словами, это была реформа, которая должна была разрешить проблемы безземельного крестьянства, проблемы снабжения населения необходимыми сельскохозяйственными продуктами, ликвидировать недопустимо большую безработицу в сельских районах и положить конец нищете, господствовавшей в наших деревнях.

93. Так вот, первые настоящие затруднения возникли именно в этот момент. То же самое произошло в соседней республике, Гватемале. Когда земельная реформа проводилась в Гватемале, затруднения возникли и там. И я честно должен предупредить представителей стран Латинской Америки, Африки и Азии: если они намереваются провести справедливую земельную реформу, они должны быть готовы к тому, что им придется столкнуться с такими же осложнениями, с какими столкнулись мы, особенно если лучшие и наиболее крупные землевладения в их странах принадлежат, как они принадлежали на Кубе, монополиям Соединенных Штатов.

94. Может быть, нас обвинят в том, что мы даем на Ассамблее вредные советы. Мы, конечно, не намерены лишать кого-нибудь сна. Мы просто излагаем факты, но факты, достаточно убедительные для того, чтобы заставить проснуться кого угодно.

95. Сразу возникла проблема оплаты. К нам стали поступать одно за другим запросы из государственного департамента Соединенных Штатов. Соединенные Штаты не спрашивали нас о наших проблемах; они не спросили нас об этом хотя бы из сожаления или потому, что значительную долю ответственности за создавшееся положение несли они. Спросили ли они нас, сколько людей умирает у нас от голода, сколько людей болело туберкулезом, сколько было безработных? Нет, не спросили. Никакого участия к нашим нуждам они не проявили. Представители правительства Соединенных Штатов заботились исключительно о телефонной компании, электрической компании и о землях, принадлежавших американским компаниям. Каким образом мы намеревались платить? Ясно, что первый вопрос, который следовало бы задать, — это чем мы будем платить? «Чем именно?», а не «каким образом?» Можете ли вы себе представить, чтобы у бедной, слаборазвитой страны с 600 тысячами безработных, с очень высоким процентом неграмотных и больных, у страны, резервы которой были истощены и которая за десять лет вложила 1 миллиард долларов в экономику высокообразованной державы, чтобы у такой страны были средства для уплаты за землю, которая должна была быть отчуждена в результате земельной реформы, или по меньшей мере для уплаты за землю на тех условиях, которые поставил американский государственный департамент в качестве компенсации за ущерб, причиненный интересам американских компаний? Государственный департамент требовал быстрой, эффективной и справедливой компенсации. Понимаете ли вы этот язык? Быстрая, эффективная и справедливая компенсация. Это значит — плати немедленно в долларах и столько, сколько мы потребуем.

96. Мы все еще не были коммунистами на все 150 процентов. Мы лишь понемножку окрашивались в красный цвет. Мы эти земли не конфисковали; мы просто предложили заплатить за них в течение двадцати лет единственным способом,

которым мы могли заплатить, а именно в виде облигаций, которые должны быть погашены к этому сроку и которые предоставлялись из расчета 4,5 процента годовых. Они должны постепенно погашаться год за годом. Как мы могли уплатить за землю в долларах? Как мы могли уплатить за нее немедленно? Как мы могли заплатить за нее ту сумму, которую они требовали? Это абсурд. Всякий поймет, что при таком положении мы должны были сделать выбор: проводить земельную реформу или не проводить. Если бы мы ее не провели, тяжелое экономическое положение нашей страны продолжалось бы до бесконечности; провести ее значило вызвать враждебность со стороны правительства нашего могущественного северного соседа.

97. Мы провели земельную реформу. Можно с уверенностью сказать, что для представителя Голландии или какой-либо другой европейской страны установленные нами размеры земельных владений покажутся удивительными, они покажутся поразительно большими. Максимальный размер, установленный нашим законом о земельной реформе, составляет 400 гектаров. В Европе 400 гектаров считается большим имением. На Кубе, где некоторые американские монопольные компании имели по 200 тысяч гектаров (на случай, если кто-либо из членов Ассамблеи думает, что он ослышался, я повторю: 200 тысяч гектаров), — на Кубе земельная реформа, ограничившая размер земельных участков 400 гектарами, представлялась этим монополиям недопустимой. Но в нашей стране не только земли являлись собственностью североамериканских монополий. Основные рудники также были собственностью этих монополий. Например, Куба производила большое количество никеля. Весь этот никель добывался американскими компаниями. При тирании Батисты компания Соединенных Штатов — так называемая «Моа бэй компани» — получила настолько выгодную концессию, что всего за пять лет — вы слышите, всего за пять лет — она смогла возместить капиталовложения в сумме 120 миллионов долларов. 120 миллионов долларов, возмещенные за пять лет!

98. Кто же дал «Моа бэй компани» такую концессию через посредничество посла Соединенных Штатов? Конечно, правительство тирании Фульхенсио Батисты, правительство, которое находилось у власти для того, чтобы защищать интересы монополий. Больше того, — и в этом не нужно сомневаться — эта концессия не облагалась никакими налогами. Что все это должно было оставить кубинскому народу? Истощенные рудники, истощенную землю и никакого, хотя бы даже самого скромного, вклада в экономическое развитие нашей страны. Революционное правительство приняло закон о горнорудной промышленности, обязав монополии платить налог в размере 25 процентов от средств, выручаемых за экспорт полезных ископаемых.

99. Позиция, которую заняло Революционное правительство, была уж слишком смелой. Оно

столкнулось с интересами международного электрического треста, с интересами международного телефонного треста, с интересами международного горнорудного треста, с интересами «Юнайтед фрут компани» и фактически с интересами самых мощных, тесно связанных друг с другом монополий Соединенных Штатов. А этого правительство Соединенных Штатов, то есть представители американских монополий, снести никак не могло.

100. Именно тогда начался новый этап травли нашей революции. Может ли кто-либо, кто объективно анализирует факты, кто-либо, кто думает сам за себя, а не так, как агентство Юнайтед Пресс или Ассошиэйтед Пресс заставляют его думать, кто-либо, кто думает своим умом, кто сам умеет сделать выводы и видеть вещи такими, как они есть, честно и беспристрастно, может ли он считать, что Революционное правительство совершило такое деяние, за которое кубинская революция должна быть раздавлена? Нет, не может. Но те, чьи интересы задела кубинская революция, беспокоились не о том, что произошло на Кубе, ибо меры, предпринятые Революционным правительством Кубы, их не разорили. Дело заключалось не в этом. Дело заключалось в том, что они являлись собственниками богатств и природных ресурсов большинства стран мира.

101. Кубинскую революцию за это надо было наказывать. Отвага правительства Кубы должна была вызвать карательные меры всех видов, вплоть до уничтожения смельчаков. Мы клянемся честью, что тогда у нас еще не было случая даже обменяться письмом с выдающимся премьер-министром Советского Союза г-ном Хрущевым. Иными словами, в то время, когда, согласно сообщениям печати Соединенных Штатов и международных информационных агентств, правительство Кубы уже изображалось красным, уже превратившимся в красную угрозу в 90 милях от Соединенных Штатов, изображалось правительством, руководимым коммунистами, на самом деле тогда Революционное правительство еще даже не установило дипломатических или торговых отношений с Советским Союзом.

102. Но истерики способны на все самые невероятные и самые абсурдные утверждения. Пусть, однако, никто не думает, что мы собираемся оправдываться. Нам не перед кем оправдываться. Все, что мы сделали, мы сделали совершенно сознательно и прежде всего с полным убеждением в том, что мы имели на это право.

103. После этого начали угрожать сокращением нашей сахарной квоты. Дешевая философия империализма старалась показать свое благородство, свое благородство корыстных эксплуататоров, показать свою доброту по отношению к Кубе, заявив, что нам за сахар платили привилегированную цену, являющуюся как бы субсидией кубинскому сахару, сахару, который был не так уж сладок для кубинцев, так как не нам принадлежали лучшие земли, на которых выращивался сахарный тростник и крупнейшие сахарные заводы. Кроме того, за этими заявлениями скрыва-

лась подлинная история кубинского сахара, история тех случаев, когда против нее совершались акты экономической агрессии.

104. Прежде вопрос заключался не в квотах, а в таможенных тарифах. На основании одного из законов или, точнее, одного из тех соглашений между акулой и сардинкой, которые Соединенные Штаты называют взаимными соглашениями, они получили от нас ряд уступок для своих продуктов, чтобы они могли свободно конкурировать с продуктами своих друзей — Великобритании и Франции, и вытеснили их с кубинского рынка, как это часто бывает между друзьями. В обмен за это были предоставлены некоторые тарифные уступки в отношении нашего сахара, но конгресс или правительство Соединенных Штатов могли изменять их односторонним актом. Именно это и произошло. Когда они считали наиболее выгодным в своих интересах повысить тарифы, они так и делали, и наш сахар не мог найти доступа в Соединенные Штаты или находил этот доступ на невыгодных для нас условиях. Когда, однако, надвигалась военная опасность, тарифы сокращались.

105. Так как Куба является ближайшим к Соединенным Штатам источником сахара, то доступ к этому источнику надо было гарантировать. Тарифы понижались, принимались меры для поощрения производства сахара, и в годы войны, когда цены на сахар достигали во всем мире астрономических цифр, мы продавали свой сахар Соединенным Штатам очень дешево, хотя мы и были единственным поставщиком сахара.

106. Война кончалась, и наступал катастрофический упадок нашей экономики. За ошибки, сделанные в нашей стране в области распределения сахара, расплачивались мы. Огромное повышение цен на сахар к концу первой мировой войны; огромный рост производства, резкое падение этих цен, вызвавшее разорение кубинских сахарных заводов, которые, конечно, спокойно перешли в руки — догадайтесь, чьи? — конечно, в руки американских банков, так как, когда кубинские национальные предприятия разоряются, банки Соединенных Штатов обогащаются. Так продолжалось до 30-х годов. Затем правительство Соединенных Штатов, стараясь отыскать способ увязать свои интересы иметь постоянный источник получения сахара извне с интересами собственных производителей, установило систему квот. Можно было бы ожидать, что эти квоты будут установлены с учетом поставок различных государств, участвовавших на протяжении целого ряда лет в снабжении американского рынка, а наша доля в снабжении этого рынка сахаром составляла почти 50 процентов. Однако, когда квоты были установлены, наша доля была сокращена до 28 процентов, а те немногие преимущества, которые были нам предоставлены этим законом, были постепенно сведены на нет новыми законодательствами. Колония, естественно, зависит от метрополии; экономику колонии создает метрополия; колония должна подчиняться

метрополии, и, если колония предпринимает меры к тому, чтобы освободиться, метрополия предпринимает меры подавления.

107. Зная о зависимости нашей экономики от американского рынка, правительство Соединенных Штатов сделало нам ряд предупреждений о том, что оно лишит нас нашей сахарной квоты. Наряду с этим в Соединенных Штатах Америки предпринимались по отношению к нам другие действия, действия контрреволюционного характера.

108. Однажды один самолет, шедший с Севера, пролетая над одним из наших сахарных заводов, сбросил бомбу. Это было странное, небывалое событие, но мы, конечно, знали, чей это самолет.

109. В другой раз другой самолет, пролетая над нашими плантациями сахарного тростника, сбросил несколько небольших зажигательных бомб. То, что началось как единичный случай, превратилось в систему.

110. Как-то днем, когда на Кубе находилось значительное число агентов туристских бюро Соединенных Штатов, прибывших к нам в связи с кампанией, проводившейся Революционным правительством с целью развития туризма как источника национального дохода, над нашей столицей пролетел самолет американского производства того типа, который применялся во время второй мировой войны, сбросил листовки и несколько ручных гранат. Естественно, что несколько зенитных орудий открыли огонь. В результате сброшенных с самолета гранат и огня противозенитной артиллерии — а, как вы знаете, некоторые снаряды взрываются от контакта с любым твердым предметом — было более сорока жертв. Среди них были дети и старики с вырванными внутренностями. Был ли это единственный случай? Нет. Бомбы американского производства, поставляемые тирану Батисте, часто уничтожали в наших кубинских деревнях детей и стариков, мужчин и женщин. Был случай, когда 80 рабочих погибли во время таинственного взрыва парохода, груженного бельгийским оружием, доставленным в нашу страну, несмотря на серьезные попытки правительства Соединенных Штатов помешать правительству Бельгии продавать нам оружие.

111. Десятки жертв войны; 80 пострадавших от взрыва семей; 40 жертв, понесенных при нападении самолета, которому не чинили препятствий летать над нашей территорией. Власти Соединенных Штатов отрицали, что упомянутые самолеты прилетали с американской территории. Мало того, они заявили, что последний из упомянутых самолетов совсем даже и не летал, а спокойно стоял в ангаре. Но, когда один из наших журналов опубликовал фотографию этого самолета, только тогда американские власти зашевелились и немедленно опубликовали заявление о том, что все случившееся не имело большого значения и что жертвы были вызваны не бомбами, а огнем противозенитной артиллерии;

между тем лица, совершившие это гнусное преступление, продолжали безнаказанно разгуливать в Соединенных Штатах, им никто не мешал продолжать совершать такие акты агрессии.

112. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы сказать представителю Соединенных Штатов, что на Кубе есть много матерей, которые ждут его телеграмм с выражением соболезнования в связи с гибелью их детей от бомб Соединенных Штатов.

113. Самолеты прилетели и улетели. Никаких доказательств не осталось; никто не знает, что такое доказательство. Но доказательства были: в налетах участвовал самолет, который был сфотографирован и захвачен; нам, однако, заявили, что именно этот самолет никаких бомб не бросал. Мы не знаем, откуда власти Соединенных Штатов были так хорошо осведомлены. Пиратские самолеты продолжали летать над нашей территорией, сбрасывая зажигательные бомбы. Горящие сахарные плантации принесли нам убытки в многие миллионы песо. Множество простых людей, наших незаметных соотечественников, видевших, как уничтожается ставшее их собственностью имущество, получили ожоги и ранения при ликвидации последствий этих постоянных и безжалостных налетов, осуществлявшихся пиратскими самолетами.

114. Однажды один самолет, пролетая над одним из наших сахарных заводов, взорвался от взрыва своей же собственной бомбы. Революционное правительство обнаружило останки пилота и его документы, свидетельствовавшие о том, что он был американским летчиком, а самолет, который он пилотировал, принадлежал Соединенным Штатам. Эти документы ясно указывали и место вылета. Этот самолет пролетел между двумя базами на территории Соединенных Штатов. Таким образом, отрицать больше тот факт, что эти самолеты совершали свои полеты с территории Соединенных Штатов, стало невозможно.

115. На этот раз, поставленное перед лицом неопровержимых улик, правительство Соединенных Штатов дало правительству Кубы свои объяснения. Его поведение в данном случае не было таким, как в истории с самолетом У-2. Когда было доказано, что эти самолеты взлетают с американской территории, правительство Соединенных Штатов не утверждало, что они имеют право поджигать наши сахарные плантации. В этом случае оно принесло извинение, оно заявило, что сожалеет о случившемся. Нам, собственно говоря, повезло, так как правительство Соединенных Штатов по поводу полета самолета У-2 извинений не приносило; вместо этого оно провозгласило свое право летать над советской территорией. Советскому Союзу не повезло! У нас нет сильной противозенитной обороны, и самолеты продолжали летать до тех пор, пока урожай сахарного тростника не был убран. Когда тростника на полях не осталось, бомбежки прекратились.

116. Мы — единственная страна в мире, в которой происходили подобные вещи, хотя я вспоми-

наю, что во время своего посещения Кубы президент Сукарно сказал нам, чтобы мы не думали, что являемся единственной в этом отношении страной, что у них также имеются подобные проблемы, что американские самолеты летали и над их территорией. Я думаю, что я не допустил никакой нескромности; думаю, что этого я не сделал. По крайней мере мы — единственная страна в мире или по крайней мере в этом мирном полушарии, которая, не находясь ни с кем в состоянии войны, подвергалась постоянным налетам пиратских самолетов. Могли ли эти самолеты безнаказанно взлетать с территории Соединенных Штатов и возвращаться обратно?

117. Мы просим делегатов уделить этому вопросу внимание, а народ Соединенных Штатов просим — если только он имеет возможность слышать, что здесь говорится, — обдумать тот факт, что, согласно заявлениям самого правительства Соединенных Штатов, Соединенные Штаты имеют сильную противоздушную оборону для защиты своей территории, что эта оборона непреодолима, что оборона того мира, который Соединенные Штаты называют «свободным» — хотя для нас он до 1 января 1959 года свободным не был, — является безукоризненной. Если это так, то каким образом самолеты — не сверхзвуковые самолеты, а обыкновенные самолеты, летающие с максимальной скоростью 150 миль в час, — могли когда угодно прилетать с национальной территории Соединенных Штатов и возвращаться обратно, пролетая в обоих случаях близ двух баз, а американскому правительству ничего не было известно об этих самолетах и их полетах? Это означает одно из двух: либо правительство Соединенных Штатов лжет американскому народу и в действительности Соединенные Штаты беззащитны против воздушных налетов, либо правительство Соединенных Штатов было соучастником в налетах, производившихся на Кубу.

118. Наконец воздушные налеты кончились, и начались акты экономической агрессии. В чем заключается один из доводов, приводившихся противниками земельной реформы? Они уверяли, что эта реформа принесет хаос в сельскохозяйственное производство, что она повлечет за собой значительное сокращение сельскохозяйственного производства и что правительство Соединенных Штатов обеспокоено тем, что Куба не сможет выполнить свои обязательства по снабжению американского рынка.

119. Первый довод — а новым делегациям по крайней мере будет полезно ознакомиться с некоторыми из этих доводов, так как, может быть, наступит день, когда и им придется отвечать на подобные доводы, — первый довод заключался в том, что проведение земельной реформы разорит страну. Этого, однако, не произошло. Если бы проведение земельной реформы означало разорение страны, если бы наше сельскохозяйственное производство сократилось, тогда правительству Соединенных Штатов не было бы необходимости усиливать свою экономическую агрессию.

120. Верили ли они в свои собственные слова, утверждая, что эта реформа приведет к сокращению сельскохозяйственного производства? Возможно, и верили. Вполне логично, что каждый думает так, как ему хочется думать. Возможно, они считали, что мы, кубинцы, не сможем производить сахар без всекильных монополий. Возможно, что они даже были уверены, что мы разорим свою страну. Но не подлежит сомнению, что если революция действительно разорила нашу страну, то у Соединенных Штатов не было бы необходимости на нас нападать, они оставили бы нас в покое и правительство Соединенных Штатов выглядело бы весьма благородным, весьма порядочным правительством, а мы оказались бы группой лиц, разоривших свою страну, дав миру живой пример того, что революций устраивать не следует, так как они влекут за собой разорение стран. Но этого не случилось. Сейчас имеются доказательства того, что революции не разоряют стран, и правительство Соединенных Штатов само дало доказательства этого. Оно доказало ряд вещей, включая то, что революции стран не разоряют, а вот империалистические правительства действительно способны осуществлять попытки сделать это. Куба не разорилась сама, поэтому Кубу надо было разорить.

121. Куба нуждалась в новых рынках сбыта своей продукции, и мы могли бы откровенно спросить любого из присутствующих делегатов: какая страна не хочет продавать то, что она производит, какая страна не хочет увеличить свой экспорт? Мы хотели увеличить наш экспорт. Этого хотят все страны. Это всеобщий закон, и только эгоистические интересы могут идти вразрез со всеобщими интересами торговли, которая является давнишним стремлением и потребностью человечества.

122. Мы хотели продавать нашу продукцию, и мы искали новые рынки. Мы заключили торговое соглашение с Советским Союзом, согласно которому мы обязались продать ему 1 миллион тонн сахара и купить у него определенное количество советских товаров. Может ли кто-нибудь сказать, что мы не имеем на это права? Может быть, кое-кто такого договора и не подпишет, потому что он не отвечал бы чьим-то определенным интересам. Однако мы не считали необходимым просить у государственного департамента разрешения подписать торговое соглашение с Советским Союзом, потому что мы считали, считаем и всегда будем считать, что Куба является действительно свободной страной.

123. Когда запасы сахара начали уменьшаться с пользой для нашей экономики, на нас обрушился удар. По просьбе президента конгресс Соединенных Штатов одобрил закон, дающий президенту право сокращать по своему усмотрению закупки сахара на Кубе до тех размеров, какие будут сочтены необходимыми. Против нашей революции пустили в ход экономическое оружие. Газеты уже начали подготовку почвы для оправдания этой политики. Эта кампания

была подготовлена заранее, потому что хорошо известно, что в Соединенных Штатах монополии и печать неотделимы. Экономическое оружие было пушено в действие. Нашу сахарную квоту одним ударом сократили почти на миллион тонн, хотя сахар уже был произведен специально для американского рынка; это было сделано для того, чтобы лишить нашу страну средств, необходимых ей для своего развития, чтобы обессилить ее и достигнуть таким образом своих политических целей.

124. Такие меры категорически запрещаются региональными нормами международного права. Всем присутствующим на Ассамблее представителям стран Латинской Америки известно, что экономическая агрессия категорически осуждается региональным международным правом. Однако правительство Соединенных Штатов нарушило это право: оно прибегло к экономическому оружию, урезав нашу сахарную квоту почти на миллион тонн. Никто не помешал им сделать это. Что могла сделать Куба для защиты своих интересов? Она могла обратиться в Организацию Объединенных Наций с жалобой на политическую и экономическую агрессию, на воздушные налеты пиратских самолетов, не говоря уже о все продолжающемся вмешательстве правительства Соединенных Штатов в политику Кубы и на те подрывные действия, которые оно ведет против Революционного правительства Кубы.

125. Мы обратились в Организацию Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций имеет полномочия расследовать такие вопросы. Это — главная международная Организация. Ее авторитет выше авторитета Организации американских государств. К тому же мы хотели поставить этот вопрос на рассмотрение в Организации Объединенных Наций, так как мы знаем, что страны Латинской Америки зависят в экономическом отношении от Соединенных Штатов.

126. Организация Объединенных Наций изучает этот вопрос; она попросила Организацию американских государств произвести расследование. Организация американских государств провела конференцию³. Каких решений можно было от нее ожидать? Нужно было ожидать, что Организация американских государств защитит страну, на которую напали, осудит политическую и главным образом экономическую агрессию против Кубы. Мы ожидали именно этого. Ведь мы — маленькая страна, входящая в латиноамериканское содружество. Мы стали еще одной жертвой агрессии. Мы были не первой и не последней жертвой. Мексика находилась в подобном положении неоднократно; она подвергалась и военному нападению. В одной из войн Соединенные Штаты захватили большую часть мексиканской территории. Во время этой войны героические сыны Мексики предпочитали найти себе смерть,

завернувшись в мексиканский флаг и бросившись вниз с высоты крепостной стены Чапультепека, чем сдаться. Вот какими были героические сыны Мексики. Это был не единственный акт агрессии, это был не единственный случай, когда вооруженные силы Соединенных Штатов топтали мексиканскую территорию.

127. Соединенные Штаты осуществили также интервенцию против Никарагуа; Сесар Аугусто Сандино в течение семи лет оказывал интервентам героическое сопротивление. Не один раз проводилась интервенция против Кубы, Гаити и Санто-Доминго. Была интервенция и в Гватемале. Кто смог бы положить руку на сердце отрицать вмешательство «Юнайтед фрут компани» и государственного департамента Соединенных Штатов и ту роль, которую они сыграли в свержении законного правительства Гватемалы? Я понимаю, что в силу своего официального положения некоторые из присутствующих здесь делегатов придерживаются другой позиции в этом вопросе и что, выйдя на трибуну, они будут отрицать это, но в глубине души они сознают, что я говорю правду.

128. Куба не была единственной страной, подвергшейся нападению; она не была единственной страной, которой угрожала агрессия. Все народы, населяющие американский континент, знают, что правительство Соединенных Штатов в своих действиях всегда придерживалось установленного ими закона, согласно которому сила есть право. По этому закону Соединенные Штаты лишили независимости Пуэрто-Рико и установили над этим островом свое господство, по этому закону они отняли зону Панамского канала и продолжают владеть им до сих пор. В этом нет ничего нового. Нашу страну должны были защищать, но этого не произошло. Почему? Здесь надо рассмотреть сущность, а не ту форму, в которую она облекается. Согласно формально принятым решениям мы находимся под защитой. В действительности у нас никакой защиты нет, потому что факты значат больше, чем нормы, изложенные в кодексах международного права; факты показывают, что маленькая страна, на которую нападает сильное государство, не может обороняться и не может получить защиту.

129. Что произошло на совещании в Коста-Рике? Чудом изобретательности там не были осуждены ни Соединенные Штаты, ни правительство Соединенных Штатов, — разрешите мне указать здесь на то, что наше отношение к народу Соединенных Штатов не нужно путать с нашим отношением к правительству Соединенных Штатов. Правительство Соединенных Штатов не было осуждено ни за 60 налетов, совершенных пиратскими самолетами, ни за экономическую агрессию, ни за другие агрессивные действия. Наоборот, осудил Советский Союз. Это было совершенно необычайное решение. Советский Союз актов агрессии против нас не совершал, ни один советский самолет над нашей территорией не летал, однако в Коста-Рике осуждение за вмеша-

³ Организация американских государств, Седьмое консультативное совещание министров иностранных дел, состоявшееся в Сан-Хосе (Коста-Рика) с 22 по 29 августа 1960 года.

тельство в наши дела выносят Советскому Союзу. Советский Союз всего лишь сказал, что в случае военного нападения на нашу страну советские артиллеристы смогут, фигурально выражаясь, защитить жертву агрессии. С каких это пор оказание помощи маленькой стране в случае нападения на нее сильного государства рассматривается как вмешательство? В международном праве существует понятие «невозможное условие». Если Соединенные Штаты считают, что они способны совершить определенное преступление, им достаточно заявить, что раз нападение с их стороны на Кубу исключается, то исключается и возможность оказания помощи этой маленькой стране со стороны Советского Союза. Но этот принцип провозглашен ими не был. Было заявлено, что Советский Союз должен быть осужден за вмешательство. Ни о бомбежке Кубы, ни об агрессивных по отношению к ней действиях не было сказано ни слова.

130. Нам всем, конечно, следует учитывать одно обстоятельство. Мы все с вами без исключения являемся деятелями и участниками событий в напряженном периоде истории человечества. Иногда высказанное в адрес некоторых из нас осуждение, по-видимому, не производит впечатления. Порой мы не обращаем внимания на критику, особенно тогда, когда мы забываем, что придет день, когда нас как людей, на долю которых выпала честь играть в этот напряженный момент решающую роль, за наши дела будет судить история. Когда мы вспоминаем о том, что на совещании в Коста-Рике у нашей страны не оказалось друзей, мы не можем не улыбаться; мы уверены — история это осудит. Я это говорю без чувства горечи. Людей трудно осуждать. Люди часто бывают игрушкой обстоятельств, и мы, знающие историю нашей родины и испытывающие на собственном опыте то, что она переносит сейчас, понимаем, насколько ужасно подчинение экономики и всей жизни страны в целом экономической власти иностранного государства.

131. Я должен сказать, что наша страна осталась без защиты, а также выразить беспокойство по поводу того, что кубинский вопрос не попал на рассмотрение Организации Объединенных Наций. Может быть, кто-то считал, что получить механическое большинство будет легче в Организации американских государств, хотя нам и трудно понять это, поскольку механическое большинство нередко удавалось получать и в Организации Объединенных Наций. Отдавая должное Организации Объединенных Наций, я должен заявить, что наш народ, народ Кубы, многому научился; он находится — я говорю это с гордостью — на высоте взятых на себя задач, на высоте той героической борьбы, которую он ведет. Из недавних международных событий кубинский народ извлек для себя хороший урок и знает, что в критический час, когда его право отвергнуто, когда над ним нависнет угроза со стороны агрессивных сил, когда ни Организация американских государств, ни Организация Объединенных Наций не защитят его прав, ему останется один-

единственный и героический выход — сопротивляться.

132. Вот почему мы, маленькие страны, до сих пор не уверены в том, что наши права будут охраняться. Вот почему мы, маленькие страны, добиваясь свободы, знаем, что мы должны завоевать ее своими собственными силами и на свой собственный риск. Когда народ един и отстаивает правое дело, он может быть уверен в своих собственных силах. Кубой управляет не какая-то группа людей, как нас любят рисовать. Куба — это страна, которой управляет народ, спаянный воедино непоколебимым революционным духом в защите своих прав. Враги революции и Кубы должны это знать, ибо, если они это игнорируют, они жестоко ошибаются.

133. Это общий фон кубинской революции. В каком состоянии находится страна сейчас? Почему возникли затруднения? И все же, несмотря на эти затруднения, кубинская революция преобразует страну, которая еще вчера была страной, лишенной всяких надежд, страной нищеты, страной, в которой значительная часть населения была неграмотной, преобразует в страну, которая скоро станет одной из самых передовых и развитых стран американского континента.

134. Всего лишь за двадцать месяцев Революционное правительство открыло 10 тысяч новых школ, то есть в 2 раза больше сельских школ, чем было создано за предыдущие 50 лет; теперь Куба является первой страной на американском континенте, полностью удовлетворяющей свои потребности в области школьного обучения. У нас теперь имеются учителя даже в самых отдаленных деревнях горных районов.

135. За этот короткий период времени Революционное правительство построило в сельских и городских районах 25 тысяч жилых домов. Строится 50 новых городов. Самые крупные военные крепости превращены сейчас в места обучения десятков тысяч учащихся. В будущем году наш народ намерен провести всеобщую кампанию по ликвидации неграмотности, поставив перед собой смелую цель — научить каждого неграмотного читать и писать. Организации учителей, учащихся и рабочих — весь народ — готовятся к этой напряженной кампании, и через несколько месяцев Куба станет первой страной на американском континенте, которая сможет заявить, что в ней не осталось ни одного неграмотного.

136. Наш народ получает теперь медицинскую помощь от сотен врачей, направленных в сельские местности для борьбы с болезнями, причиняемыми паразитами, и для улучшения санитарных условий населения.

137. Что касается другой области, области сохранения естественных ресурсов, то мы можем с гордостью сказать, что всего за один год мы осуществили самый претенциозный план сохранения естественных ресурсов, какой когда-либо проводился на этом континенте, включая Соеди-

ненные Штаты и Канаду, посадив около пятидесяти миллионов деревьев строевого леса.

138. Революционное правительство организовало не имевшую ранее работу или неучившуюся молодежь, предоставило ей работу; молодежь теперь занята на полезной для страны работе и в то же время получает подготовку для производственного труда.

139. Сельскохозяйственное производство страны возрастает почти с самого начала. Этот исключительный успех оказался возможным потому, что Революционное правительство превратило более ста тысяч мелких арендаторов в землевладельцев и в то же время осуществляет крупное сельскохозяйственное производство путем создания сельскохозяйственных кооперативов. Для осуществления крупного сельскохозяйственного производства организация кооперативов дала возможность применять новейшую сельскохозяйственную технику, и с самого начала сельскохозяйственное производство непрерывно растет. Кроме того, мы проводим программу улучшения социальных условий и обеспечиваем население учителями, жилищами, больницами, не расходуя на это средства, предназначенные для экономического развития страны.

140. Революционное правительство в настоящее время проводит программу индустриализации, и первые фабрики уже строятся. Мы используем богатства страны рационально. Так, например, Куба ввозила ранее на 35 миллионов долларов автомобилей и на 5 миллионов долларов тракторов. Преимущественно сельскохозяйственная страна ввозила ежегодно автомобилей на сумму в 7 раз большую, чем та, которую расходовали на покупку тракторов. Мы изменили это соотношение в обратном порядке и сейчас ввозим в 7 раз больше тракторов, чем автомобилей.

141. Мы получили около пятисот миллионов долларов, забрав эти деньги от тех политиков, которые обогатились в годы тирании. Мы отобрали у этих продажных политиков, грабивших нашу страну в течение семи лет, около пятисот миллионов долларов, включая наличные деньги и другие ценности.

142. Используя надлежащим образом эти богатства и эти ресурсы, Революционное правительство имеет возможность проводить план индустриализации страны и расширения сельскохозяйственного производства и одновременно строить жилые дома и школы, посылать учителей в самые отдаленные деревни, обеспечивать медицинское обслуживание населения — одним словом, осуществлять программу социальных мероприятий. Как известно, на недавнем совещании в Боготе⁴ правительство Соединенных Штатов предложило план. Но это был план не экономического разви-

тия. Это был план социального развития, то есть план постройки жилых домов, школ и дорог. Решает ли это проблему? Как можно решать социальные проблемы, если нет плана экономического развития? Хотят одурачить этим население Латинской Америки? Допустим, будут построены дома, в них поселятся семьи, а на что будут жить эти семьи? Откуда дети, которые должны будут ходить в эти школы, возьмут обувь, одежду и пищу? Авторы этого плана прекрасно понимают, что без одежды и обуви родители не пошлют своих детей в школу. Из каких средств будут платить зарплату учителям и врачам? Откуда возьмутся деньги для уплаты за медикаменты? Лучший способ сберечь деньги на медикаменты — это обеспечить народу лучшее питание. Деньги, затраченные на улучшение питания населения, не нужно будет тратить на больницы.

143. И вот перед лицом этого потрясающего факта, реального факта слабого развития стран Латинской Америки, правительство Соединенных Штатов выдвигает план социального развития. Конечно, тот факт, что правительство Соединенных Штатов проявляет к проблемам Латинской Америки некоторый интерес, представляет собой нечто необычное. Прежде правительство Соединенных Штатов эти проблемы совершенно игнорировало. Какое совпадение, что именно теперь эти проблемы стали беспокоить правительство Соединенных Штатов! Какая-либо связь между проявлением этой озабоченности и кубинской революцией будет, конечно, истолковываться как простое случайное совпадение во времени.

144. Прежде единственной заботой монополий была эксплуатация слаборазвитых стран, но как только началась кубинская революция, они забеспокоились. Ведя против нас экономическое наступление и стараясь нас удушить, Соединенные Штаты в то же время предлагают народам Латинской Америки свою милостыню, но не в форме предоставления средств на общее развитие — в чем больше всего нуждается Латинская Америка, — а в виде средств, предназначенных на социальное развитие: на постройку жилых домов для людей, у которых нет работы; школ для детей, которые не смогут их посещать; больниц, в которых не было бы особой необходимости, если бы население Латинской Америки питалось немножко лучше.

145. Вполне понятно, что некоторые из моих коллег, представителей стран Латинской Америки, сочтут своим долгом об этом не говорить, но я сам могу сказать, что такую революцию, как кубинская революция, следует приветствовать. Она по крайней мере заставила монополии вернуть народам Латинской Америки хоть малую часть тех природных богатств и труда, которые они присвоили.

146. Нас не беспокоит то, что Соединенные Штаты не включили нас в эту программу помощи. Нас это не беспокоит. Мы сами решаем эти проблемы уже в течение долгого времени. Некоторым, однако, может показаться, что мы занимаем-

⁴ Третье совещание Специального комитета Совета Организации американских государств по изучению и разработке новых мероприятий в области экономического сотрудничества (Комитет 21-го), состоявшееся в Боготе (Колумбия) с 5 по 13 сентября 1960 года.

ся здесь пропагандой; ведь президент Соединенных Штатов уже заявил, что представители некоторых государств — членов Организации постараются воспользоваться этой трибуной именно с этой целью. Все делегаты Объединенных Наций приглашаются посетить Кубу в любое время. Мы не закрываем наших дверей ни перед кем; мы ни для кого не устанавливаем ограничений. Каждый делегат данной Ассамблеи может посетить Кубу и увидеть все, что там происходит, своими глазами. Вы все знаете главу из Библии, в которой говорится о том, что святой Фома сказал, что, для того чтобы поверить, он должен увидеть. Мы можем пригласить любого журналиста или представителя посетить Кубу и посмотреть, что может сделать народ при помощи собственных ресурсов, если они используются четко и разумно.

147. Мы решаем не только свои жилищные проблемы и проблемы в области образования, но также и проблему нашего развития, иначе наши социальные проблемы останутся неразрешенными. Но что происходит? Почему правительство Соединенных Штатов не хочет говорить о проблеме развития латиноамериканских стран? Ответ очень простой: потому что правительство Соединенных Штатов не хочет причинять никакого ущерба интересам монополий, а монополии требуют природных ресурсов и рынков для вложения своих капиталов.

148. Здесь-то и возникает глубокое противоречие. Именно поэтому проблема развития по-настоящему не решается, именно поэтому никаких программ развития слаборазвитых стран и не составляется. Нужно, чтобы об этом сказали со всей откровенностью, потому что мы, слаборазвитые страны, составляем в Генеральной Ассамблее большинство, — я говорю это на тот случай, если кто-либо этого не знает. В конечном отчете только мы можем судить о том, что происходит в слаборазвитых странах. Однако настоящего решения вопроса развития никто не предлагает, а вместо этого здесь всегда раздаются голоса о необходимости приложения частного капитала. Это, конечно, в действительности означает предоставление рынков для вложения избыточного капитала, то есть для таких капиталовложений, которые окупаются за пять лет.

149. Правительство Соединенных Штатов не может предложить такого плана, в соответствии с которым развитие обуславливалось бы государственными капиталовложениями, потому что это не соответствует их основе, а именно монополистической основе. Откровенно говоря, настоящая причина того, почему до сих пор не выдвигается подлинная программа экономического развития, в том, что рынки стран Латинской Америки, Африки и Азии сохраняются для вложения избыточного капитала.

150. До сих пор я говорил только о проблемах нашей страны. Почему эти проблемы еще не разрешены? Разве мы не хотим их разрешить? Нет, хотим. Правительство Кубы всегда готово обсудить свои проблемы с правительством Соеди-

ненных Штатов, но правительство Соединенных Штатов не желает обсуждать своих проблем с Кубой. Значит, оно должно иметь свои причины, раз не хочет обсуждать свои проблемы с Кубой.

Заместитель председателя г-н ФЕКИНИ (Ливия) занимает место Председателя.

151. Передо мной находится нота, направленная 27 января 1960 года Революционным правительством Кубы правительству Соединенных Штатов. В ней говорится:

«...Расхождения во мнениях, которые могут существовать между обоими правительствами, являющиеся предметом дипломатических переговоров, могут быть успешно урегулированы путем таких переговоров. Правительство Кубы выражает свою готовность и желание обсудить все имеющиеся разногласия, без каких бы то ни было оговорок или ограничений. Оно решительно заявляет, что, по его мнению, нет никаких препятствий, которые бы помешали ведению таких переговоров при помощи любых каналов, используемых обычно в этих целях. Правительство Кубы намерено поддерживать, расширять дипломатические и экономические отношения с правительством и народом Соединенных Штатов на базе взаимного уважения и взаимной выгоды и считает, что на этой базе традиционная дружба между кубинским и американским народами непоколебима».

22 февраля 1960 года Революционное правительство Кубы сообщило правительству Соединенных Штатов:

«...В соответствии со сделанным предложением о возобновлении дипломатическим путем уже начатых переговоров по неразрешенным вопросам между Кубой и Соединенными Штатами Америки правительство Кубы решило назначить соответствующую комиссию, которая смогла бы приступить к этим переговорам в Вашингтоне в срок, приемлемый для обоих государств».

«Революционное правительство Кубы хотело бы, однако, ясно указать на то, что возобновление и последующий ход указанных переговоров должны быть обусловлены тем, что правительство или конгресс вашей страны не предпримут односторонних действий, которые могли бы предрешить исход этих переговоров или нанести ущерб экономике и народу Кубы. Мы считаем необходимым подчеркнуть, что принятие вашим правительством этого предложения не только содействовало бы улучшению отношений между нашими странами, но также подтвердило бы дух братства и дружбы, который всегда связывал и продолжает связывать наши народы. Кроме того, это дало бы возможность обоим правительствам широко и в спокойной атмосфере изучить традиционные отношения между Кубой и Соединенными Штатами Америки».

152. Что ответило на это правительство Соединенных Штатов?

«...Правительство Соединенных Штатов не может принять условий переговоров, указанных в ноте Вашего Превосходительства, согласно которым правительство Соединенных Штатов не примет никаких односторонних мер, исходящих от законодательной или исполнительной власти, которые могли бы затронуть интересы экономики и народа Кубы. Как сказал Президент Эйзенхауэр в своем заявлении от 26 января, правительство Соединенных Штатов, осуществляя свой суверенитет, должно оставаться свободным принимать любые необходимые меры, находящиеся в полном соответствии с их международными обязательствами, для защиты законных прав и интересов своего народа».

153. Иными словами, правительство Соединенных Штатов не хочет снизить до обсуждения своих разногласий с такой маленькой страной, как Куба. Как же может кубинский народ надеяться на разрешение этих проблем? Все изложенные выше факты подрывают нашу надежду на то, что эти проблемы будут разрешены, и Организация Объединенных Наций должна это принять во внимание, так как правительство и народ Кубы крайне обеспокоены теми агрессивными тенденциями, которые преобладают в политике, проводимой правительством Соединенных Штатов по отношению к Кубе.

154. Надо, чтобы факты были известны. Во-первых, правительство Соединенных Штатов считает своим правом поощрять в нашей стране подрывные действия. Правительство Соединенных Штатов содействует организации подрывной деятельности, направленной против Революционного правительства Кубы, и мы разоблачаем это на данной сессии Генеральной Ассамблеи. Мы считаем нужным конкретно изобличить тот факт, что принадлежащий Гондурасу остров Суон, находящийся в Карибском море, был при помощи военной силы захвачен правительством Соединенных Штатов. Несмотря на то что эта территория принадлежит Гондурасу, там находятся солдаты морской пехоты Соединенных Штатов. На этом острове вопреки нормам международного права, лишая соседнюю страну части ее территории и нарушая международные конвенции по радиовещанию, Соединенные Штаты установили мощный радиопередатчик, который предоставили в распоряжение военных преступников и диверсионных групп, укрывшихся в этой стране. На этом же острове проводится подготовка личного состава методам подрывной деятельности и десантных операций для осуществления на Кубе. Было бы хорошо, если бы делегат Гондураса на данной Генеральной Ассамблее предъявил требование о восстановлении прав Гондураса на эту часть своей территории. Это, впрочем, его дело. Мы же озабочены тем, что часть территории нашей соседней страны была пиратским образом захвачена правительством Соединенных Штатов и используется в качестве базы для подрывной деятельности и нападений на Кубу. Я прошу Ассам-

блею принять к сведению наше обвинение, выдвигаемое от имени правительства и народа Кубы.

155. Почему правительство Соединенных Штатов считает себя вправе поощрять в нашей стране подрывную деятельность, нарушая все международные соглашения и заглушая наши радиочастоты в ущерб нашим радиовещательным станциям? Означает ли это, что Революционное правительство Кубы также имеет право поощрять подрывные действия на территории Соединенных Штатов? Означает ли это, что правительство Кубы также имеет право заглушать радиочастоты Соединенных Штатов? Какие права могут быть у правительства Соединенных Штатов в отношении нашего народа и нашего острова? Как смеет оно вести себя таким образом? Пусть оно возвратит остров Суон Гондурасу, ибо оно никогда никаких прав на этот остров не имело.

156. Есть другие обстоятельства, вызывающие у нашего народа еще более серьезное беспокойство. Общеизвестно, что на основании поправки Платта, навязанной силой нашему народу, правительство Соединенных Штатов присвоило себе право создавать на нашей территории морские базы — это право было нам навязано силой и поддерживается силой.

157. Существование иностранной военно-морской базы на территории любой страны является для последней поводом для серьезных опасений. Мы, кубинцы, испытываем опасение потому, что страна, проводящая агрессивную, милитаристскую международную политику, создала такую базу в самом сердце нашего острова; это может навлечь на нас опасность, вытекающую из любого международного атомного конфликта, и в условиях, когда мы не будем иметь к этому никакого отношения. Нам нет решительно никакого дела до проблем правительства Соединенных Штатов и тех кризисов, которые оно провоцирует. Несмотря на это, в самом сердце нашего острова находится база, которая может навлечь на нас опасность в случае военного столкновения.

158. Разве, однако, это единственная опасность? Нет. Есть еще и другая, еще более непосредственная опасность. Революционное правительство Кубы неоднократно выражало свою озабоченность тем, что империалистическое правительство Соединенных Штатов может воспользоваться этой базой, находящейся на нашей территории, для провоцирования нападения на нее, которое оправдало бы агрессию против нашей страны. Я повторяю, Революционное правительство Кубы серьезно озабочено этим и заявляет здесь: империалистическое правительство Соединенных Штатов может спровоцировать нападение на свою базу в качестве предлога для нападения на нашу страну. И это наше беспокойство все более и более возрастает; оно возрастает потому, что Соединенные Штаты становятся все более агрессивными и признаки агрессивности становятся все более тревожными.

Г-н БОЛАНД (Ирландия) снова занимает место Председателя.

159. Вот, например, мы получили в нашей стране телеграмму агентства Юнайтед Пресс, в которой говорится: «Адмирал Арлей Бэрк, начальник штаба военно-морского флота Соединенных Штатов, заявил, что, если Куба попытается занять военно-морскую базу Гуантанамо силой, «мы ответим на это силой». В ходе интервью, специально данного и опубликованного сегодня в журнале «Юнайтед Стейтс ньюс энд Уорлд рипорт» (я прошу меня извинить, если я неправильно произношу это название), адмиралу Бэрку был задан вопрос: озабочено ли военно-морское ведомство положением, создавшимся на Кубе при правительстве Кастро? Адмирал Бэрк ответил: «Наш флот озабочен не вопросом о базе в Гуантанамо, а всем положением на Кубе вообще; он сказал, что имеет в виду при этом все виды вооруженных сил. Его спросили: «Озабочены вследствие стратегического положения Кубы в Карибском море?» — «Не совсем так, — ответил адмирал Бэрк. — Речь идет о стране, народ которой был другом Соединенных Штатов, и ему нравился наш народ, так же как нашему народу нравился народ Кубы. И вот там появился человек, возглавляющий маленькую группу коммунистов, и они намерены все это изменить. Кастро проведет ненавистные к Соединенным Штатам, и он губит свою страну». Адмирал Бэрк добавил: «Мы предпримем очень быстрые ответные действия», если Кастро предпримет какие-либо действия против базы Гуантанамо. «Если они нападут на базу, мы будем атаковать». На вопрос о том, не заставляют ли угрозы советского премьер-министра Хрущева применить ответные ракеты адмирала Бэрка подумать дважды, прежде чем начать военные действия на Кубе, адмирал заявил: «Нет, так как он своих ракет в ход не пустит. Он знает, что в этом случае он будет уничтожен, — я хочу сказать, что будет уничтожена Россия!».

160. Я хотел бы прежде всего указать на то, что в представлении этого господина увеличение промышленного производства в нашей стране на 35 процентов, обеспечение работой более двухсот тысяч кубинцев, разрешение многих важных социальных проблем означает разорение страны. Именно на этом основании эти господа и объявляют себя вправе подготавливать против нас акты агрессии. Вы видите, из какого опасного расчета он исходит; этот господин считает, что в случае нападения на нас мы останемся в одиночестве. Таков расчет адмирала Бэрка. Но представьте себе, что адмирал Бэрк ошибается; представьте себе, что адмирал Бэрк — хоть он и адмирал — неправ; ведь в этом случае адмирал Бэрк безответственно играет судьбами всего мира. Адмирал Бэрк и все члены от милитаристской агрессивной группы играют судьбами всего мира. Может быть, не стоило бы заниматься судьбой каждого из нас, но мы, представители народов всего мира, обязаны заботиться о судьбах мира и должны осудить всех тех, кто играет судьбами мира. Эти господа играют не только судьбой нашей страны, они играют судьбой своей собствен-

ной страны и судьбой всех народов мира. Неужели этот адмирал Бэрк считает, что мы все еще живем в эпоху мушкета? Неужели этот адмирал не отдает себе отчета в том, что мы живем в атомном веке, катастрофические разрушительные силы которого не могли представить себе ни Данте, ни Леонардо да Винчи, потому что эти силы превосходят все то, что могло вообразить человечество. Тем не менее он делает ставку, и агентство Юнайтед Пресс уже оповестило об этом весь мир. Журнал «Юнайтед Стейтс ньюс энд Уорлд рипорт» выходит из печати. Подготавливается кампания, начинают создавать истерию, начинают распространять сообщения о воображаемой опасности нашего нападения на их военно-морскую базу.

161. Но это не все. Вчера агентство Юнайтед Пресс передало другую информацию, содержащую заявления американского сенатора Стайлса Бриджеса, являющегося, если я не ошибаюсь, членом сенатской комиссии Соединенных Штатов по делам вооруженных сил. Он заявил, что Соединенные Штаты должны готовиться к тому, чтобы сохранить свою военно-морскую базу в Гуантанамо на Кубе любой ценой. Он сказал: «Мы должны пойти на все, чтобы защитить эту важнейшую базу Соединенных Штатов. Мы держим там военно-морские силы и морскую пехоту, и, если на нас нападут, мы должны эту базу защищать, поскольку я считаю ее важнейшей базой в районе Карибского моря».

162. Этот член сенатской комиссии по делам вооруженных сил, г-н Бриджес, даже не отвергает возможность в случае нападения на базу использования атомного оружия. Что это значит? Это значит, что он не только создает истерию, не только систематически подготавливает почву, но даже угрожает нам атомным оружием. Помимо всего прочего мне хотелось бы спросить г-на Бриджеса: неужели ему не стыдно угрожать атомным оружием такому маленькому государству, как Куба?

163. Со своей стороны, при всем своем к нему уважении я должен сказать ему, что мировые проблемы нельзя разрешить посредством угроз или страха и что наша скромная маленькая страна, как бы это сенатору ни было неприятно, существует, что наша революция, как бы ему это ни было неприятно, будет продолжаться и, больше того, наш простой народ положится на свою судьбу, нисколько не боясь угроз пустить против нас в ход атомное оружие.

164. Что это означает? Здесь, на Ассамблее, представлен ряд стран, на территории которых Соединенные Штаты имеют свои базы, но эти базы по крайней мере не направлены, насколько нам известно, против самих правительств, которые их предоставили. Наше положение трагичнее. На территории нашего острова расположена база, направленная против самой Кубы и против ее Революционного правительства. Иначе говоря, эта база находится в руках тех, кто провозглашает себя нашим врагом, врагом нашей революции и нашего народа.

165. Из всех баз, созданных во всем мире, база, расположенная на Кубе, представляет собой наибольшую трагедию. Эта база, предназначенная для применения силы, создана на нашей территории, расположена далеко от берегов Соединенных Штатов, предназначена против Кубы и кубинского народа, навязана нам силой и представляет собой постоянную угрозу нашему народу и постоянную причину наших опасений.

166. Поэтому мы должны здесь прежде всего заявить, что вся эта болтовня о нападении имеет целью создать истерию, подготовить почву для нападения на нашу страну. Мы должны заявить, что мы и словом не обмолвились о каком-либо нападении на военно-морскую базу Гуантанамо, потому что мы никогда первыми не дадим предложения империалистам напасть на нас. Я заявляю это категорически. В то же время я должен заявить, что, с тех пор как Соединенные Штаты стали создавать угрозу миру и безопасности нашей страны и нашего народа, Революционное правительство Кубы стало самым серьезным образом обдумывать вопрос о том, чтобы потребовать в рамках международного права вывода военно-морских и других вооруженных сил Соединенных Штатов из этой части нашей национальной территории. У империалистического правительства Соединенных Штатов не останется никакого иного выхода, как вывести с нашей территории эти свои силы. Иначе как американское правительство может доказать миру свое право иметь атомную или любую другую базу, представляющую угрозу нашему народу, на нашей территории, на острове, являющемся родиной кубинского народа? Как оно может доказать миру свое право на отторжение от нас части нашей территории? Что оно может заявить всему миру для оправдания этого произвола? А так как доказать миру свое право оно не сможет, когда, опираясь на нормы международного права, наше правительство предъявит требование, правительству Соединенных Штатов не останется другого выхода, как только согласиться с этим требованием.

167. Важно, чтобы эта Ассамблея была хорошо информирована о проблемах Кубы, поскольку мы все должны быть настороже на случай обмана и путаницы. Мы должны четко разъяснить эти вопросы, так как от них зависит безопасность и будущее нашей страны. Я прошу поэтому, чтобы то, что я говорю, было самым серьезным образом принято к сведению, и прежде всего потому, что нет надежды на то, чтобы нам удалось исправить извращенное понимание политиками Соединенных Штатов проблем Кубы.

168. Вот, например, несколько заявлений г-на Кеннеди, которые могут удивить кого угодно. О Кубе он сказал следующее:

«Мы должны использовать все силы Организации американских государств для того, чтобы помешать Кастро вмешиваться в дела

других правительств Латинской Америки и вернуть Кубе свободу».

Это они-то хотят вернуть Кубе свободу!

«Мы должны заявить о том, что мы не допустим того, чтобы Советский Союз превратил Кубу в свою базу в Карибском море, и должны применить доктрину Монро».

Во второй половине XX века кандидат в президенты Соединенных Штатов все еще говорит о доктрине Монро!

«Мы должны заставить премьер-министра Кастро понять, что мы намерены защищать свое право на военно-морскую базу в Гуантанамо».

Это уже третий человек, высказывающийся по этой проблеме.

«И мы должны показать кубинскому народу, что мы сочувствуем его законным экономическим устремлениям...»

Почему они не высказали своего сочувствия раньше?

«...что мы хорошо знаем их любовь к свободе и что мы не успокоимся, пока на Кубе не будет восстановлена демократия».

Какая демократия? Демократия империалистических монополий, сфабрикованная в Соединенных Штатах.

169. Чтобы понять, почему с территории Соединенных Штатов летают самолеты на Кубу, послушайте внимательно, что по этому поводу говорит этот кандидат в президенты:

«Силы, борющиеся за свободу в эмиграции и в горах Кубы, должны получать снабжение и помощь, а в других странах Латинской Америки коммунизму должен быть оказан отпор — нельзя допустить его расширения и распространения».

170. Если бы Кеннеди не был безграмотным и невежественным миллионером, он понял бы, что осуществить революцию против крестьян в горах, опираясь на землевладельцев, нельзя и что всякий раз, когда империалисты пытались поднять контрреволюционные группы, крестьянская милиция их очень быстро обезвреживала. Похоже на то, что Кеннеди читал в каком-то романе или видел какую-то голливудскую кинокартину о партизанах и думает, что сейчас можно вести партизанскую войну на Кубе.

171. Во всяком случае это не воодушевляет. Пусть никто не думает, что эти замечания по поводу заявлений Кеннеди являются выражением с нашей стороны какой бы то ни было симпатии в пользу другого кандидата в президенты, г-на Никсона, который выступал с подобными же заявлениями. По нашему мнению, оба они лишены политического разума.

172. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я прошу прощения за то, что мне приходится прервать премьер-министра Кубы, но я уверен,

что я выражу мнение Ассамблеи в целом, попросив подумать его о том, правильно и уместно ли обсуждать с трибуны Ассамблеи Организации Объединенных Наций кандидатов, которые будут баллотироваться на предстоящих выборах в Соединенных Штатах.

173. Я уверен, что уважаемый премьер-министр Кубы, подумав об этом, согласится со мной, и я думаю, что могу рассчитывать на его добрую волю и готовность к сотрудничеству. Указав на это, я прошу его продолжать свое выступление.

174. Г-н КАСТРО, премьер-министр Кубы (*говорит по-испански*): Мы не намереваемся нарушать правила, определяющие наше поведение в Организации Объединенных Наций, и Председатель может полностью рассчитывать на мое сотрудничество для того, чтобы избежать неправильного толкования моих слов. Я не намереваюсь никого оскорблять. Это до некоторой степени вопрос стиля и, кроме того, вопрос взаимного доверия в Ассамблее. Во всяком случае я попытаюсь всячески избегать недоразумений.

175. До сих пор я излагал проблемы Кубы, которые являются главной причиной нашего присутствия на Ассамблее Организации Объединенных Наций. Мы хорошо понимаем, однако, что с нашей стороны было бы несколько эгоистично, если бы нас интересовали только лишь наши собственные дела. Конечно, я использовал большую часть своего времени для того, чтобы ознакомить Ассамблею с кубинскими проблемами; поэтому времени для других вопросов у меня осталось немного, и я их коснусь лишь вкратце.

176. Проблема Кубы — не изолированная проблема. Думать иначе было бы ошибкой. Проблема Кубы — это проблема всех слаборазвитых стран, это проблема Конго, Египта, Алжира, Западного Ириана, Панамы, которая хочет получить обратно свой канал; Пуэрто-Рико, национальный дух которого подавляется; Гондураса, которого лишают части его территории, — словом, хотя я и не уделил внимания остальным странам, проблема Кубы — это проблема всех слаборазвитых и колониальных стран.

177. Проблемы Кубы полностью относятся ко всем странам Латинской Америки. Экономические ресурсы всех стран Латинской Америки контролируются монополиями. Эти монополии в тех случаях, когда они прямо не владеют рудниками и непосредственно не контролируют горнорудную промышленность, — как это обстоит с медью в Чили, Перу или Мексике, с цинком в Перу и Мексике и с нефтью в Венесуэле, — они владеют предприятиями коммунального обслуживания, как, например, электрическими компаниями в Аргентине, Бразилии, Чили, Перу, Эквадоре и Колумбии или телефонными компаниями в Чили, Бразилии, Перу, Венесуэле, Парагвае и Боливии; кроме того, они контролируют сбыт наших продуктов, как это обстоит с кофе в Бразилии, в Колумбии, Сальвадоре, Коста-Рике и Гватемале или с бананами, которые выращиваются,

продаются и перевозятся компанией «Юнайтед фрут компани» в Гватемале, Коста-Рике и Гондурсе, или с хлопком в Мексике и Бразилии. Этот экономический контроль осуществляется монополиями Соединенных Штатов, являющимися хозяевами важнейших отраслей промышленности этих стран, поставленных таким образом в полную зависимость от этих монополий.

178. Горе будет этим странам в тот день, когда они также захотят осуществить у себя земельную реформу. Тогда с них потребуют быстрой, достаточной и справедливой компенсации, и если, несмотря на все это, они эту реформу успешно проведут, то представителей этих братских нам стран, которые придут в Организацию Объединенных Наций, ограничат Манхэттенем, откажут им в гостинице, они будут подвергаться оскорблениям, а может быть, и грубому обращению со стороны полиции.

179. Проблема Кубы является лишь одним из примеров того, что происходит в Латинской Америке. До каких же пор страны Латинской Америки будут ожидать своего развития? При той политике, которая осуществляется монополиями, им придется ждать до греческих календ. Кто же будет индустриализировать Латинскую Америку? Монополии? Нет. В одном экономическом докладе Организации Объединенных Наций говорится, что частный капитал, предназначенный для инвестиций, вместо того чтобы направляться в те страны, где в нем больше всего нуждаются для создания основных отраслей промышленности с целью содействия экономическому развитию, этот капитал направляется главным образом в наиболее индустриализированные страны, потому что, как утверждают или считают, капиталовложения в этих странах более надежны. Таким образом, Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций признает тот факт, что развития с помощью частных капиталовложений, то есть с помощью монополий, добиться будет нельзя.

180. Развития Латинской Америки можно будет добиться лишь посредством плановых государственных капиталовложений, причем без всяких политических условий, поскольку вполне естественно, что все мы хотим представлять свободную страну и никому из нас не хочется представлять страну, не чувствующую себя свободной. Никому из нас не хочется, чтобы независимость его страны была подчинена каким-либо другим, а не национальным интересам. Поэтому экономическая помощь должна предоставляться без политических условий.

181. Нас мало трогает, что помощи нам никто не предлагает. Мы ее не просим. Однако в интересах народов стран Латинской Америки, в интересах солидарности мы считаем своим долгом подчеркнуть, что помощь должна предоставляться без политических условий; государственные капиталовложения должны предоставляться для экономического развития, а не для социального развития, которое является новым маневром,

придуманным для маскировки действительной необходимости в экономическом развитии.

182. Перед Латинской Америкой стоят такие же проблемы, как и перед всем миром, перед Африкой и Азией. Мир разделен между монополиями. Те же самые монополии, которые мы видим в Латинской Америке, действуют и на Среднем Востоке. Там нефть находится в руках монополистических компаний, контролируемых капиталом Соединенных Штатов, Великобритании, Голландии и Франции. Это относится к Ирану, Ираку, Саудовской Аравии, Кувейту, Катару и ко всем другим частям света. То же самое происходит, например, на Филиппинах, ту же картину мы видим и в Африке.

183. Мир поделен между монополистическими группировками. Кто осмелится отрицать эту историческую истину? Монополии отнюдь не заинтересованы в развитии народов; они хотят эксплуатировать природные богатства, принадлежащие этим народам, эксплуатировать эти народы, и чем скорее они могут окупить вложенные ими первичные капиталы, тем это лучше.

184. Правительство Кубы столкнулось в своих отношениях с правительством Соединенных Штатов с теми же трудностями, какие встанут на пути Саудовской Аравии или Ирана, или Ирака, если бы они национализировали свою нефть. С такими же трудностями столкнулся Египет, когда он совершенно законно национализировал Суэцкий канал; на такие же трудности натолкнулась Индонезия, когда она захотела стать независимой. Примеры и характер этих трудностей наглядно показали внезапное нападение на Египет и внезапное вторжение в Конго.

185. Разве колонизаторам и империалистам когда-нибудь не хватало предлога для вторжения? Нет. Они всегда имели какой-нибудь предлог. Кто же они, эти колониалистские страны? Кто же они, эти империалистические страны? Это не четыре или пять отдельно взятых стран, это четыре или пять монополистических групп, владеющих богатствами всего мира.

186. Если бы человек, прилетевший из космоса и никогда не читавший ни Манифеста Коммунистической партии Карла Маркса, ни сообщений агентства Юнайтед Пресс или Ассошиэйтед Пресс или других монополистических печатных изданий, явился вдруг на заседание Генеральной Ассамблеи и спросил, как поделен мир, и увидел на карте мира, что его богатства поделены между монополиями четырех или пяти стран, он бы немедленно сказал: «Мир поделен плохо, его эксплуатируют». Здесь, на Генеральной Ассамблее, где слаборазвитые страны представлены в большинстве, он мог бы сказать, что большинство представленных здесь стран подвергается в течение долгого времени подвергалось эксплуатации; формы этой эксплуатации менялись, но эксплуатация этих стран по-прежнему остается фактом. Таково было бы его заключение.

187. В речи г-на Хрущева (869-е заседание) было заявление, особенно привлекавшее мое внимание ввиду своей особой важности. Это было заявление о том, что у Советского Союза нет ни колоний, ни капиталовложений ни в какой стране. Каким замечательным был бы наш мир, которому сейчас угрожают бедствия, если бы представители всех государств могли сказать то же самое: «У нашей страны нет ни колоний, ни капиталовложений ни в какой стране».

188. Для чего ходить вокруг да около правды? Она является основой основ; от нее зависят судьбы войны и мира, гонка вооружений и разоружение. С самого начала возникновения человеческого войны велись по следующей основной причине: стремление одной стороны отнять богатства у другой. Когда перестанет существовать идеология грабежа, перестанет существовать и идеология войны. Исчезнут колонии, исчезнет эксплуатация народов монополиями, и это будет подлинным шагом человечества вперед на пути к прогрессу. До тех пор пока этот шаг сделан не будет, до тех пор пока эти преобразования не осуществятся, миру суждено постоянно жить под угрозой кризиса, под угрозой атомной катастрофы. Почему? Потому что определенные группы заинтересованы в грабеже, потому что определенные группы заинтересованы продолжать эксплуатацию.

189. Мы говорили здесь о проблемах Кубы. Наш опыт научил нас многому в ходе разрешения проблем, созданных в нашей стране «нашим» империализмом, — я имею в виду империализм, направленный против нас. В конечном счете, однако, все империализмы одинаковы и все они сотрудничают между собой. Страна, эксплуатирующая народы Латинской Америки или какой-либо другой части мира, участвует в эксплуатации и других народов мира.

190. Нас весьма тревожит одно обстоятельство, а именно заявление президента Соединенных Штатов, когда он сказал:

«В развивающихся районах мы должны добиваться мирных перемен, равно как и содействовать экономическому и социальному прогрессу. Чтобы сделать это — чтобы содействовать мирным переменам, — международное сообщество должно быть в состоянии продемонстрировать свое присутствие в чрезвычайных обстоятельствах через наблюдателей или Вооруженные силы Организации Объединенных Наций. Я хотел бы, чтобы государства-члены приняли положительное решение по предложениям, содержащимся во введении к годовому докладу Генерального Секретаря (A/4390/Add.1) и касающимся создания квалифицированного штата работников в Секретариате, которые помогали бы ему в будущем удовлетворять все нужды в Вооруженных силах Организации Объединенных Наций» (868-е заседание, пункт 50).

191. Иными словами, обсудив положение в развивающихся районах Латинской Америки, Афри-

ки, Азии и Океании, президент Соединенных Штатов призывает осуществлять там преобразования мирным путем и предлагает направить туда наблюдателей и Вооруженные силы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать этим преобразованиям. А ведь Соединенные Штаты стали независимой страной благодаря осуществлению революции против своих колонизаторов. Право народов на освобождение от колониализма или от любой другой формы угнетения посредством революции было признано в Декларации независимости, подписанной в Филадельфии 4 июля 1776 года, однако сегодня правительство Соединенных Штатов предлагает использовать Вооруженные силы Организации Объединенных Наций в целях предотвращения революционных преобразований.

192. Далее президент Соединенных Штатов заявил:

«Теперь Генеральный секретарь предложил, чтобы члены Организации Объединенных Наций всегда были готовы удовлетворить возможные просьбы Организации Объединенных Наций об их участии в таких вооруженных силах. Все представленные здесь страны должны откликнуться на эту необходимость, выделив национальные контингенты, которые могли бы принять участие в Вооруженных силах Организации Объединенных Наций в случае необходимости. Это следует сделать теперь, на этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я заверяю страны, получающие теперь помощь от Соединенных Штатов, что мы являемся сторонниками использования этой поддержки, для того чтобы помочь им держать такие контингенты в состоянии готовности, как предложил Генеральный Секретарь» (там же, пункты 52 и 53).

Иными словами, президент Соединенных Штатов предложил, чтобы странам, в которых Соединенные Штаты имеют базы и которые получают от них помощь, была оказана дополнительная помощь для создания таких чрезвычайных вооруженных сил.

193. Президент Эйзенхауэр добавил:

«Чтобы поддержать усилия Генерального Секретаря, Соединенные Штаты готовы также выделить и держать в готовности значительные средства воздушного и морского транспорта, чтобы помочь перебрасывать контингенты, которые могут быть затребованы Организацией Объединенных Наций в будущем в чрезвычайных обстоятельствах» (868-е заседание, пункт 53).

194. Это означает, что Соединенные Штаты готовы предоставить в распоряжение этих чрезвычайных войск свои суда и самолеты. Я хочу заявить здесь, что делегация Кубы не согласна с созданием таких чрезвычайных войск до тех пор, пока народы всего мира не смогут быть уверены в том, что эти войска не будут служить колониализму и империализму; особенно мы не согласны потому, что любая из наших стран в любой момент

может стать объектом использования этих сил против прав наших народов.

195. В связи с этим возникает ряд проблем, о которых уже высказывались различные делегации. Ввиду недостатка времени я хочу лишь изложить точку зрения Кубы по вопросу о Конго.

196. Поскольку мы выступаем против колониализма и против эксплуатации слаборазвитых стран, то мы, естественно, осуждаем и ту форму, которую приняло вмешательство Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Конго. Во-первых, они не оказали сопротивления интервентам, для чего, собственно, их и послали. Они достаточно долго выжидали, перед тем как возникли первые разногласия. Мало того, они дали время и возможность осуществления второго раскола. И, наконец, когда они занимали радиостанции и аэродромы, они дали возможность выйти на авансцену так называемому «третьему человеку», а таких «спасителей», которые появляются при подобных обстоятельствах, мы очень хорошо знаем. В 1934 году один из таких «спасителей» всплыл в нашей стране; звали его Фульхенсио Батиста. В Конго его называют Мобуту. На Кубе наш «спаситель» ежедневно посещал посольство Соединенных Штатов, и, по-видимому, то же самое происходит в Конго. Что это — просто мое утверждение? Нет, об этом говорит журнал — преданный слуга монополий, никогда не выступающий поэтому против монополий. Он не может быть на стороне Лумумбы, потому что он выступает против него, этот журнал одобряет действия Мобуту. Тем не менее этот журнал под названием «Тайм» объясняет, кто такой Мобуту, как он появился, как принялся за дело и, наконец, в своем последнем номере отмечает тот факт, что Мобуту стал частым посетителем посольства Соединенных Штатов и вел с должностными лицами этого посольства продолжительные беседы. На прошлой неделе днем Мобуту совещался с офицерами Кемп Леопольда и добился их полной поддержки. Вечером того же дня он прибыл на радиостанцию — на ту самую радиостанцию, пользоваться которой Лумумбе не разрешали, — и неожиданно объявил о том, что власть в свои руки берет армия. И все это произошло после частых посещений им посольства Соединенных Штатов и продолжительных бесед с его официальными лицами. Об этом рассказывает защитник монополий — журнал «Тайм». Совершенно ясно, что в Конго явственно видна рука колониалистских интересов, и поэтому, по нашему мнению, была допущена ошибка, ввиду того что было отдано предпочтение интересам колониалистов; все факты свидетельствуют о том, что народ Конго и симпатии Конго на стороне единственного лидера, который остался там, отстаивая интересы своей родины, и этого лидера зовут Лумумбой.

197. И если, несмотря на создающуюся обстановку и то, что в Конго появился «третий человек», противопоставляющий себя не только законным интересам конголезского народа, но и законным

властям Конго, афро-азиатские страны смогут с целью защиты интересов Конго добиться там примирения, то тем лучше. Но если такое примирение не состоится, разум и соображения справедливости должны подсказать, что поддержка должна оказываться тому человеку, который не только пользуется поддержкой народа и парламента, но и восстал также против интересов монополий в защиту своего народа.

198. Что касается алжирской проблемы, у меня нет необходимости говорить, что мы на все 100 процентов поддерживаем право алжирского народа на независимость. Утверждать, что Алжир является частью Франции, так же нелепо, как нелепо заявлять права на многое другое, искусственно созданное капиталом. С подобными утверждениями выступали в свое время и другие страны, пытавшиеся сохранить свои колонии. Но на протяжении всей истории это так называемое «объединение» неизменно терпело крах. Поставим вопрос наоборот: представим себе, что метрополией является Алжир и что он вдруг заявляет, что Франция — неотъемлемая часть его территории. Такое утверждение явно абсурдно и лишено какого бы то ни было основания. Алжир принадлежит Африке, так же как Франция принадлежит Европе. Уже много лет этот африканский народ ведет героическую борьбу против своей метрополии.

199. Быть может, даже сейчас, когда мы здесь спокойно заседаем, алжирские деревни и села обстреливаются из пулеметов, на них падают бомбы французского правительства и французской армии. Быть может, в ходе этой борьбы сейчас проливается кровь, хотя всем хорошо известно, на чьей стороне право. Эта война могла бы быть остановлена без ущерба интересам того меньшинства, которые выдвигаются на передний план в качестве оправдания лишения девяти десятых населения Алжира его права на независимость. Но Организация Объединенных Наций ничего не делает для этого. Как быстро мы торопились в Конго и как мало у нас энтузиазма идти в Алжир! И если правительство Алжира — а ведь оно также является правительством, поскольку представляет миллионы борющихся алжирцев, — попросит Организацию Объединенных Наций послать туда свои Вооруженные силы, пойдем ли мы в Алжир с такой же готовностью, как в Конго? Я надеюсь, что мы отправились бы туда с таким же энтузиазмом, но совсем с другой целью, а именно с целью защиты интересов колонии, а не колонизаторов.

200. Итак, мы стоим на стороне алжирского народа, так же как мы стоим на стороне остальных колониальных народов в Африке и на стороне негров, в отношении которых ведется политика дискриминации в Южно-Африканском Союзе. Мы также стоим на стороне всех народов, которые хотят быть свободными не только политически — обзавестись флагом, гербом, национальным гимном и правом на какой-то цвет на географической карте относительно легко, — но и эконо-

мически, поскольку бесспорно одно: мы все должны признать крайне важным, что не может быть политической независимости там, где нет экономической независимости. Политическая независимость без экономической независимости есть не более чем иллюзия; поэтому мы и поддерживаем стремление народов быть свободными как политически, так и экономически. Свобода заключается не в том, чтобы иметь государственный флаг, герб и представительство в Организации Объединенных Наций.

201. Мы хотим обратить внимание Ассамблеи на другое право, которое было недавно провозглашено кубинским народом на его грандиозном митинге. Я говорю о праве слаборазвитых стран на проведение национализации своих природных ресурсов и капиталовложений монополий без какой бы то ни было компенсации; иными словами, мы призываем к национализации природных ресурсов и иностранных капиталовложений в слаборазвитых странах, а если высокоиндустриальные страны тоже захотят поступить так, мы возражать не будем.

202. Чтобы страны могли быть по-настоящему свободными в политическом отношении, они должны быть подлинно свободными экономически, и мы должны оказать им в этом помощь.

203. Если нас спросят о размерах капиталовложений, мы зададим вопрос о размерах прибылей от этих капиталовложений, которые они выкачивали из колониальных и слаборазвитых стран в течение десятилетий, а то и столетий.

204. Мы хотим поддержать предложение президента Республики Ганы, которое он сделал в своей речи на Генеральной Ассамблее (869-е заседание), предложение об освобождении Африки от военных и, следовательно, от ядерных баз, то есть о том, чтобы освободить Африку от угрозы атомной войны. Кое-что в этом направлении уже было сделано в отношении Антарктики. Почему бы нам по мере продвижения к разоружению не принять также некоторых мер, направленных на избавление некоторых районов мира от угрозы атомной войны?

205. Если бы Африка возродилась, та Африка, которую мы начинаем узнавать теперь, — не та Африка, которую рисовали на картах или описывали в романах или показывают в голливудских кинокартинах, не Африка полуголых и вооруженных пиками дикарей, готовых разбежаться при первом столкновении с белым героем, с тем самым героем, который, чем больше африканцев он убивал, тем большим героем он изображался, а та Африка, которая представлена здесь такими лидерами, как Кваме Нкрума и Секу Туре, Африка арабского мира, возглавляемого Насером, настоящая Африка — угнетаемый и эксплуатируемый континент, континент, откуда вывезли и превратили в рабов миллионы людей, Африка, прошлое которой отмечено столькими страданиями! Перед этой Африкой мы в долгу. Наш долг — избавить ее от опасности уничтожения.

206. Пусть другие страны обеспечат ей хоть некоторую компенсацию! Запад должен возместить в какой-то мере те страдания, которые он причинил Африке, возместить тем, что избавит ее от опасности атомной войны, объявив Африку безатомной зоной. Пусть на ее территории не создаются никакие атомные базы! Даже если мы не сможем сделать ничего другого, превратим по крайней мере этот континент в заповедник, где человеческой жизни ничто не будет угрожать! Мы горячо поддерживаем это предложение.

207. В вопросе о разоружении мы полностью поддерживаем советское предложение (А/4505) и нисколько не стесняемся заявить об этом. Мы считаем его правильным, конкретным, четко сформулированным и ясным. Мы внимательно ознакомились с речью, произнесенной здесь президентом Эйзенхауэром, и не нашли в ней реальных предложений ни о разоружении, ни о развитии слаборазвитых стран, ни о колониальной проблеме. А между тем гражданам Соединенных Штатов, столь подверженным влиянию лживой пропаганды, полезно было бы объективно сравнить заявление президента Соединенных Штатов (868-е заседание) с заявлением премьер-министра Советского Союза (869-е заседание) и увидеть, в котором из них проявлена подлинная забота о мировых проблемах, а также увидеть, кто из них говорил ясно и искренне, кто из них действительно хочет разоружения, а кто нет и почему. Советское предложение яснее ясного. Советский план таков, что к нему нечего добавлять. К чему делать какие-то оговорки, если еще никто никогда не говорил с такой ясностью о столь важной проблеме?

208. История мира служит нам трагическим уроком того, что гонка вооружений всегда приводит к войне; в то же время никогда ответственность за создавшееся положение не была так велика, как теперь, потому что война, если она будет развязана, приведет к уничтожению всего человечества. Что сказал об этой проблеме, имеющей такое значение и ставящей под угрозу существование человечества, представитель Советского Союза? Он внес предложение о всеобщем и полном разоружении. Чего другого, более важного, можно потребовать? Если можно потребовать чего-то большего, давайте попробуем; если можно требовать каких-то дополнительных гарантий, давайте скажем об этом, но предложение от этого не могло бы быть выражено более ясно и точно, и на данной стадии развития событий советское предложение нельзя отвергнуть без того, чтобы не взять на себя ответственность за угрозу войны и саму войну.

209. Почему бы эту проблему не обсудить на Генеральной Ассамблее? Почему делегация Соединенных Штатов не хочет, чтобы эта проблема обсуждалась здесь, на Генеральной Ассамблее? Разве мы не умеем правильно разбираться в обстановке? Разве мы не имеем права обсуждать эту проблему? Разве для этого нужно собирать какую-то специальную комиссию? Почему не ис-

пользовать наиболее демократический метод? Иными словами, пусть Генеральная Ассамблея, пусть представители всех стран обсудят проблему разоружения здесь, и пусть каждый выложит свои карты на стол, чтобы стало ясно, кто хочет разоружения и кто не хочет, кто хочет играть в войну и кто не хочет и кто именно предаст стремления человечества, так как человечество не должно быть обречено на кровавую бойню во имя чьих-либо эгоистических и низменных интересов.

210. Наши народы должны быть спасены от уничтожения, чтобы все созданное до сих пор человеческими знаниями и умом не было использовано в целях его же уничтожения.

211. Представитель Советского Союза сказал ясно — я говорю об этом объективно, и я настоятельно призываю к тому, чтобы эти предложения были обсуждены и чтобы все раскрыли свои карты. Прежде всего это вопрос, касающийся не только делегаций, это вопрос, в котором заинтересована мировая общественность. Поджигатели войны и милитаристы должны быть разоблачены и осуждены мировой общественностью. Этот вопрос касается не только каких-то маленьких групп, он касается всего мира. С поджигателей войны и милитаристов нужно сорвать маску, а это дело общественного мнения. Эта проблема должна обсуждаться не только на Генеральной Ассамблее, а перед всем миром, на великой мировой Ассамблее, потому что в случае войны будут уничтожены не только лидеры, но и сотни миллионов ни в чем не повинных людей.

212. Именно для этого мы собираемся здесь как представители мира или части мира, поскольку Генеральная Ассамблея еще не представляет собой всего мира; она не будет представлять весь мир до тех пор, пока на ней не будет представлена Китайская Народная Республика. До тех пор целая четверть населения мира не будет представлена. Но мы, здесь присутствующие, должны говорить ясно, не уклоняясь от стоящих перед нами проблем. Мы все должны обсудить эту проблему; эта проблема чрезвычайно серьезна, чтобы на нее не обращать внимания. Она важнее экономической помощи и всех других обязательств, потому что она предполагает обязательство предотвратить уничтожение человечества. Мы все должны обсуждать эту проблему и говорить о ней, мы должны бороться за упрочение мира или по крайней мере разоблачать милитаристов и поджигателей войны.

213. Ибо если мы, слаборазвитые страны, хотим иметь возможность прогресса, если мы хотим, чтобы наши народы достигли более высокого жизненного уровня, давайте бороться за мир, давайте бороться за разоружение. Только на одну пятую того, что мир тратит на вооружение, мы могли бы обеспечить развитие слаборазвитых стран с 10-процентным темпом прироста в год. Затрачивая всего лишь одну пятую тех средств, которые затрачиваются на вооружение, мы, вне всякого сомнения, могли бы повысить уровень жизни наших народов.

214. Каковы препятствия, стоящие на пути к разоружению? Кто заинтересован в вооружении? Быть вооруженными до зубов заинтересованы те, кто хочет сохранить свои колонии, поддержать свои монополии, сохранить контроль над нефтью Среднего Востока и природными богатствами Латинской Америки, Азии и Африки, то есть те, кому для защиты своих интересов необходима военная сила. Всем известно, что эти территории были заняты и колонизированы силой, миллионы людей были поработены силой и только сила поддерживает эксплуатацию в мире. Поэтому в том, чтобы не разоружаться, заинтересованы больше всего те, кому военная сила нужна для того, чтобы сохранить в своих руках контроль над природными ресурсами, над богатствами народов, сохранить за собой дешевую рабочую силу в слаборазвитых странах.

215. Мы обещали говорить откровенно, и другого способа говорить правду нет. Колониалисты против разоружения. Используя мировую общечеловечность, мы должны бороться за то, чтобы заставить их пойти на разоружение, мы должны бороться за то, чтобы заставить их уважать право народов на экономическое и политическое освобождение.

216. Монополисты против разоружения потому, что помимо того, что они силой оружия защищают свои интересы, сама по себе гонка вооружений всегда была для них выгодным делом. Общеизвестно, например, что в результате второй мировой войны крупные монополии Соединенных Штатов удвоили свой капитал. Монополистов, как воронов, кормит усеивающая свой путь трупами война; для них война — источник прибыли. Того, кто извлекает из войны прибыль, того, кто от войны обогащается, необходимо разоблачать. Мы должны открыть миру глаза и показать, кто спекулирует будущим человечества и опасностью войны, особенно когда война может быть настолько ужасной, что не оставляет никакой надежды ни на освобождение, ни на спасение.

217. Мы, малые и слаборазвитые страны, настоятельно предлагаем всей Ассамблее, и особенно другим малым и слаборазвитым странам, серьезно заняться этой проблемой и обсудить ее здесь, так как потом мы никогда не простим себе последствий, если из-за нашего пренебрежения или недостатка твердости и энергии в этом основном вопросе перед миром снова встанет угроза войны.

218. Остается еще один вопрос, принадлежащий, судя по тому, что пишут в некоторых газетах, к числу вопросов, которые намеревалась поставить делегация Кубы. Это, конечно, вопрос о Китайской Народной Республике.

219. По этому вопросу уже высказывались другие делегации. Мы хотим отметить, что сам по себе тот факт, что эта проблема никогда не обсуждалась, является в сущности отрицанием самого *raison d'être* и основы Организации Объединенных Наций. Чем объясняется то, что этот вопрос никогда не обсуждался? Тем, что этого не

желает правительство Соединенных Штатов? Почему Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций намерена отказаться от своего права обсудить эту проблему?

220. За последние годы в Организацию Объединенных Наций вступил ряд новых стран. Возражать против обсуждения права Китайской Народной Республики быть представленной в Организации, то есть против права 99 процентов населения страны, насчитывающей более 600 миллионов жителей, значит отрицать реальность истории, фактов и самой жизни. Это просто нелепость, это абсурд, что эта проблема даже никогда не обсуждалась.

221. Сколько времени будет еще продолжаться такое удручающее замалчивание этой проблемы, в то время как в Организации имеются, например, представители Франко?

222. Разрешит ли мне Председатель в самой вежливой форме, никого не оскорбляя, высказать свое мнение по этому вопросу?

223. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я считаю уместным указать премьер-министру Кубы на точку зрения президиума. Президиум считает, что было бы несовместимо с достоинством Ассамблеи или с тем этикетом, которого мы придерживаемся в ходе наших прений, допускать резкие высказывания о главах государств или главах правительств государств — членов Организации Объединенных Наций независимо от того, присутствуют они здесь или нет. Я надеюсь, что премьер-министр согласится с тем, что это — справедливое и благоразумное правило.

224. Г-н КАСТРО, премьер-министр Кубы (*говорит по-испански*): Я хочу сказать несколько слов о возникновении Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций возникла после войны против фашизма, после того как на полях битв пали десятки миллионов людей. Из этой стоившей стольких человеческих жизней борьбы Организация Объединенных Наций возникла как символ надежды. Тем не менее налицо необычайные парадоксы. Когда американские солдаты жертвовали своей жизнью на острове Гуам или на острове Гвадалканал, или на Окинаве, или на многих других тихоокеанских островах, люди сражались также и на территории континентального Китая против одного и того же врага, и эти самые люди лишаются даже того права, чтобы вопрос о вступлении их в Организацию Объединенных Наций был обсужден на Генеральной Ассамблее. Хотя солдаты испанской «голубой дивизии» воевали с Советским Союзом на стороне фашизма, Китайская Народная Республика лишается права, чтобы ее вопрос обсуждался здесь, в Организации Объединенных Наций. А вот режим, который является порождением немецкого нацизма и итальянского фашизма, который пришел к власти с помощью гитлеровских пушек и самолетов и «чернорубашечников» Муссолини, был великодушно принят в число членов Организации Объединенных Наций.

225. Китай представляет собой четверть населения всего мира. Которое из правительств является подлинным представителем этого самого многочисленного в мире народа? Ясно, что правительство Китайской Народной Республики. Однако там продолжает удерживаться еще и другой режим, являющийся пережитком гражданской войны, прерванной вмешательством 7-го флота Соединенных Штатов. Здесь уместно спросить: на основании какого права военно-морской флот внеконтинентального государства (и это следует подчеркнуть здесь, где так много говорится о внеконтинентальном вмешательстве), вмешался во внутренние дела Китая? Интересно было бы получить по этому поводу объяснения. Единственная цель этой интервенции заключалась в том, чтобы поддержать группу своих сторонников в этом районе и помешать полному освобождению территории. Это с любых точек зрения нелепое и незаконное положение вещей, и именно поэтому правительство Соединенных Штатов не хочет, чтобы вопрос о Китайской Народной Республике обсуждался на Ассамблее.

226. Мы хотим официально заявить, что такова наша позиция и что мы поддерживаем предложение обсудить на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций этот вопрос и предоставить права представительства законным представителям китайского народа, то есть представителям правительства Китайской Народной Республики.

227. Я отлично понимаю, что для некоторых присутствующих здесь несколько затруднительно расстаться с избитыми концепциями, на основе которых они обычно судят о праве представлять нации. Я должен сказать, что мы прибыли сюда свободными от предрассудков, прибыли с целью объективно проанализировать стоящие перед нами проблемы, не опасаясь того, что подумают люди, и не опасаясь последствий за нашу позицию. Мы честны и откровенны, мы проявляем откровенность, но не являемся франкистами, потому что мы не хотим быть соучастниками той несправедливости, которую совершают над многими испанцами и испанками, более двадцати лет сидящими в испанских тюрьмах, над теми, кто бок о бок сражался с американцами из бригады имени Линкольна как товарищи по оружию тех американцев, которые прославили там на весь мир имя этого великого американского патриота.

228. В заключение я хочу сказать, что мы верим в разум и добропорядочность всех здесь присутствующих. Мы хотим кратко сформулировать наши точки зрения, которые ни у кого не должны вызывать сомнений, относительно некоторых актуальных международных проблем. Наша проблема, которую мы здесь изложили, является одной из мировых проблем. Те, кто нападает на нас сегодня, помогает кое-кому нападать на другие народы в других частях мира. Правительство Соединенных Штатов не может быть на стороне алжирского народа; оно не может быть на стороне

этого народа, ибо оно является союзником метрополии, Франции. Правительство Соединенных Штатов не может быть на стороне конголезского народа, так как оно является союзником Бельгии. Оно не может быть на стороне испанского народа, так как оно является союзником Испании. Оно не может быть на стороне пуэрториканского народа, чью национальную самобытность оно уничтожает уже в течение пятидесяти лет. Оно не может быть на стороне панамского народа, требующего возвращения Панамского канала. Оно не может поддерживать гражданскую власть в Латинской Америке, Германии или Японии. Оно не может быть на стороне крестьян, которые хотят получить землю, ибо оно является союзником крупных землевладельцев. Оно не может быть на стороне рабочих, требующих себе во всех частях мира лучших условий жизни, ибо оно является союзником монополий. Оно не может быть на стороне колоний, желающих обрести свою свободу, ибо оно является союзником колонизаторов. Иными словами, оно поддерживает Франко, колонизацию Алжира, колонизацию Конго; оно стоит за сохранение своих привилегий и интересов в зоне Панамского канала, за колониализм во всем мире. Оно находится на стороне германского милитаризма и выступает за его возрождение. Оно находится на стороне японского милитаризма и выступает за его возрождение.

229. Правительство Соединенных Штатов забывает о миллионах евреев, уничтоженных в европейских концентрационных лагерях нацистами, которые сейчас вновь завоевывают свое влияние в германской армии. Оно забывает французов, павших в героической борьбе против оккупантов; оно забывает американских солдат, погибших на Омаха Бич, на линии Зигфрида, в Руре, на Рейне или на азиатских фронтах. Правительство Соединенных Штатов не может выступать за суверенитет народов и за их территориальную целостность. Почему? Потому что, для того чтобы сохранить свои военные базы, оно должно ограничивать суверенитет народов, и каждая такая база представляет собой удар по суверенитету; каждая такая база — это ограничение суверенитета. Поэтому правительство Соединенных Штатов выступает против суверенитета народов, так как, проводя политику окружения Советского Союза своими военными базами, оно должно постоянно ограничивать суверенитет других народов.

230. Мы понимаем, что американскому народу не объясняют как следует этих проблем. Но американский народ должен только представить себе, как мог бы он чувствовать себя в безопасности, если бы Советский Союз начал создавать кольцо атомных баз на Кубе, в Мексике или в Канаде. Вряд ли население Соединенных Штатов могло бы чувствовать себя в безопасности или оставаться спокойным. Нужно научить мировую общественность, включая американскую общественность, видеть обратную сторону медали, рассматривать каждую проблему с точки зрения также и другой стороны. Не следует всегда пред-

ставлять слаборазвитые народы агрессорами; не следует считать агрессорами и врагами американского народа революционеров. Мы не можем быть врагами американского народа, так как мы знаем таких выдающихся американцев, как Карлтон Билс, Уолдо Фрэнк и других известных представителей американской интеллигенции, которые не могли сдержать слез, когда они увидели, какие ошибки совершает их правительство, когда по отношению к нам нарушаются правила гостеприимства. Есть много американцев, самых гуманных, самых прогрессивных, самых уважаемых писателей; в них я вижу благородство первых вождей этой страны, ее Вашингтонов, Джефферсонов и Линкольных. Я говорю это без демагогии, с искренним восхищением, которое мы испытываем по отношению к тем, кто когда-то освободил свой народ от колониальной зависимости и кто сражался не за то, чтобы его страна стала сегодня союзником всех реакционеров, гангстеров, крупных землевладельцев, монополистов, эксплуататоров, милитаристов и фашистов во всем мире, то есть союзником самых отсталых и реакционных сил, а, наоборот, за то, чтобы его страна всегда была защитником идеалов благородства и справедливости. Нам хорошо известно, что будет говорить о нас сегодня, завтра и всегда с целью обмана американского народа. Но это не имеет значения. Мы выполняем свой долг, высказывая свои мнения на этой исторической Ассамблее.

231. Мы провозглашаем право народов на территориальную целостность и свою национальную самобытность. Те, кто вступает в заговор против национализма, знают, что национализм означает стремление народов к возвращению своей собственности, своих богатств, своих природных ресурсов. Иными словами, мы поддерживаем все благородные стремления всех народов. Такова наша позиция. Мы стоим и всегда будем стоять за всякую справедливость, против колониализма, эксплуатации, монополий, милитаризма, гонки вооружений и разжигания войны. Мы всегда будем против всего этого. Такова наша позиция.

232. В заключение, выполняя свой долг, как мы его понимаем, я зачитаю Генеральной Ассамблее основную часть Гаванской декларации. Гаванская декларация была ответом кубинского народа на декларацию, принятую в Сан-Хосе, в Коста-Рике⁵. Эту декларацию одобрили не десять, не сто, не сто тысяч, а более миллиона кубинцев. Если кто-либо сомневается в этом, он может поехать и посчитать их на ближайшем массовом митинге или общей ассамблее народа, какие мы проводим на Кубе; он воочию увидит перед собой сознательный и охваченный энтузиазмом народ, подобный которому ему редко приходилось встречать и который можно увидеть только там, где народ убежденно защищает свои священные интересы.

⁵ См. Организация американских государств, Седьмое консультативное совещание министров иностранных дел, *Заключительный акт*.

233. На этой ассамблее народа, созванной в ответ на декларацию, принятую в Коста-Рике, посоветовавшись с народом и получив его единодушное одобрение, были провозглашены следующие принципы кубинской революции.

«Генеральная национальная ассамблея кубинского народа осуждает крупное землевладение, как источник обнищания крестьянина, отсталости и бесчеловечности системы сельскохозяйственного производства; она осуждает низкую заработную плату, обрекающую человека на голод, и жестокую эксплуатацию человеческого труда незаконным и привилегированным капиталом; она осуждает неграмотность, нехватку учителей, школ, врачей и больниц; отсутствие обеспечения в старости в американских странах; она осуждает дискриминацию негров и индейцев; она осуждает неравенство женщины и ее эксплуатацию; она осуждает политические и военные олигархии, которые держат наши народы в нищете, препятствуют их демократическому развитию и мешают полностью осуществлять свой суверенитет; она осуждает предоставление иностранным монополиям концессий на природные богатства наших стран как политику, которая приносит в жертву и предаёт интересы наших народов; она осуждает правительства, не желающие выслушивать требования своих собственных народов из-за того, чтобы выполнять приказы, получаемые из-за границы; она осуждает систематический обман народов посредством всевозможных средств информации, которые служат интересам олигархий и политике империалистического гнета; она осуждает монополию над информацией, осуществляемую монополистическими агентствами, являющимися орудием монополистических трестов и службами монополистического капитала; она осуждает деспотические законы, которые мешают рабочим, крестьянам, студентам и интеллигенции, широким народным массам в каждой стране организоваться и бороться за удовлетворение своих социальных и патриотических требований; она осуждает империалистические монополии и предприятия, постоянно грабящие наши богатства, эксплуатирующие наших рабочих и крестьян, подрывающие нашу экономику, поддерживающие ее отсталость и подчиняющие политическую жизнь Латинской Америки своим целям и интересам. Короче говоря, всеобщая национальная ассамблея кубинского народа осуждает эксплуатацию человека человеком и эксплуатацию слаборазвитых стран империалистическим капиталом.

Поэтому Генеральная национальная ассамблея кубинского народа провозглашает перед лицом Америки и всего мира право крестьян на землю; право рабочих на плоды своего труда; право детей на образование; право больных на медицинское обслуживание и лечение в больницах; право юношей на работу; право учащихся на бесплатное профессиональное и техническое обучение; право негров и индейцев

на полное признание их человеческого достоинства; право женщин на гражданское, социальное и политическое равенство; право людей на социальное обеспечение в старости; право интеллигенции, работников искусств и ученых бороться в своей деятельности за лучший мир; право государств национализировать империалистические монополии, высвобождая этим путем национальные богатства и ресурсы; право стран свободно торговать со всеми народами мира; право народов на подлинный суверенитет; право народов превращать свои военные крепости в школы и вооружать своих рабочих (здесь мы должны понимать значение оружия

и вооружать свой народ для защиты от нападений империалистов), своих крестьян, своих студентов, свою интеллигенцию, негров, индейцев, женщин, юношей и стариков, всех угнетаемых и эксплуатируемых, для того чтобы они сами могли защищать свои права и свою судьбу».

234. Некоторые люди хотели знать, какую политику проводит Революционное правительство Кубы. Так вот какова политика этого правительства.

Заседание закрывается в 20 час. 20 мин.